Th 7 No 273 Senen 4 December 1939

HARGA LANGGANAN.
Indonesia seboelan ..... f 1.50
Dengan Weekblad „Pembangoen" ..... „ 2.—
Loear Indonesia seboelan ..... „ 2.—
Dengan weekblad „Pembangoen" ..... „ 2.50
PEMBAJARAN DI MOEKA.
Boleh bajar boelanan, tetapi berhenti haroes diachir kwartaal.

Pemandangan

Directeur-Hoofdredacteur M. TABRANI.

2 lembar, Lossenummer 10 cent

Penerbit: Drukkerij „PEMANDANGAN"
Redactie: 1440 Wl. Administratie 1810 Wl.
Eigenaar: R.H.O. DJOENAEDI.
Sesoedah djam 4.30 sore 610 M.-C. — 672 Wl.
Kantoor: Senen 107, Batavia-Centrum.
Tarief Advertentie, keterangan kepada Administratie.

Pertempoeran dahsjat antara Roeslan—Finland

Zweden giat moelai berdjaga-djaga

Penangkapan organisator Nazi partij di Hongaria

Bangsa Inggeris disoeroeh pergi dari Finland

Pertempoeran hebat terdjadi

Helsinki, Minggoe [Reuter]

Pada laroet malam telah terdjadi pertempoeran hebat disebelah oetara danau Ladoga, teroetama didekat Suojervi. Dikabarkan, bahwa Finland dengan keras hati mempertahankan stelling2nja sekalipoen haroes menangkis serangan2 Roeslan jang dahsjat.

Djoega di Niemandsland telah dilakoekan pertempoeran, dimana Roeslan mengalami kekalahan beberapa tank.

Pemerintah Zweden berdjaga-djaga

Stockholm, Minggoe [Transocean]: Berita2 jang menjatakan, bahwa pemerintah Zweden telah mengadakan tindakan oentoek memperkoeat defensie, pada malam Minggoe telah dibenarkan. Klas2 baroe, jang mendapat panggilan oentoek dienst militer teroetama akan dipakai di Norrland, Gotland dan boeat defensie dipesisir. Beslit jang baroe baroe diadakan oentoek memoslangkan sebagian dari reservisten, kini telah ditjaboet kembali.

Penangkapan pemimpin Nazi

Boedapest, Minggoe [Reuter]: Tibor Kozmovsky, salah seorang organisator oeloeng dari party Nazi di Hongaria pada hari Sabtoe telah ditangkap dipost batas Hongaria. Menoeroet kabar, penangkapan itoe dilakoekan, karena oleh pembesar2 douane telah didapati pamflet2 jang tidak sjah.

Demonstrasi depan ambassade Roeslan

Rome, Minggoe [Reuter]. Koempoelan orang jang banjaknja kl. 1000 pada malam Minggoe telah mengadakan demonstrasie depan ambassade Roeslan teroes kelegasi Finland.

Disepandjang djalan mereka berteriak2: "Pandjang oemoer Finland!"

Amerika hentikan pengiriman pesawat kepada Roeslan

Keadaan perang dimedan barat selaloe sepi

Finland sanggoep melawan

Riga, Minggoe [Transocean]

Menoeroet berita berita pada Minggoe sore dari Finland, maka pertempoeran hebat telah terdjadi di Mannerheimlinie, sepandjang batas Roeslan-Finland. Kedoea pehaknja mengakoei adanja pertempoeran hebat itoe. Ahli ahli Finland berpendapatan, bahwa Finland berada dalam kedoedoekan strategis jg baik, dan berpengharapan sanggoepnja memberi perlawanan pada waktoe jang pandjang.

Pehak Roeslan nampak memperbaiki tentara oedaranja, sedang ar madanja melakoekan aksi sepandjang pesisir Finland bagian selatan.

Opperbevelhebber Finland nampaknja terkedjoet karena gerakan tentara Roeslan disebelah oetara. Dengan tjepat tentara Finland telah dikirim menoedjoe oetara oentoek mentjegah gerakan dari tentara Roeslan. Pengiriman tentara itoe dilakoekan dengan autobus dan poela barisan tjepat.

Finland haroes meninggalkan parit2 nikkel di Salmjaervi dan parit2 itoe telah diroesak2 sebeloem ditinggalkan.

Pembersihan Helsinki telah selesai pada hari Minggoe.

Hingga kini beloem djoega terang kemana kedoedoekan pemerentah akan dipindahkan.

Legatie Roeslan diserang

Kopenhagen, Minggoe [Havas]

„Extra Bladet" mengabarkan, bahwa kaoem demonstrasi telah melempari katja2 legatie Roeslan dengan batoe.

Bangsa Inggeris disoeroeh pergi

Helsinki, Minggoe [Reuter]

Legatie Inggeris memberi nasehat soepaja pendoedoek Inggeris hari ini meninggalkan Finland. Pendoedoek Amerika besok pagi akan menoedjoe Zweden. Legatie Djerman dan 4 atau 500 pendoedoek bangsa Djerman hari ini telah berangkat. Dikabarkan, bahwa Roeslan telah memberi djaminan kepada Djerman, bahwa pendoedoeknja dengan selamat dapat menjingkirkan diri.

Tentang pendjagaan Zweden

Stockholm, Minggoe [Transocean]. Kedjadian2 dihari belakangan ini telah menimboelkan kechawatiran jang sangat di Zweden.

Dikabarkan, bahwa roodekruis Zweden pada hari Minggoe dengan beberapa banjak vrachtauto telah dikirim ke Finland, dan djoega dengan mobil mobil roodekruis. Pangilan kepada jaarklasse jang baroe inilah melebihkan kechawatiran pendoedoek Zweden. Verlof bagi semoea reservisten diprovinsi Norrland, Gotland telah ditjaboet kembali. Sepoer sepoer jang berdjalan didaerah itoe telah penoeh dengan pemoeda2 jg mentjatat diri dalam dienst militer.

Armada Roeslan di Hangoe

Stockholm, Minggoe [Transocean] „Afton Bladet" mengabarkan dari Hangoe, bahwa eckader2 jang besar besar dari armada Roeslan telah memoesat antara pesisir Estland dan Hangoe. Moengkin pada hari Senen akan mengoelangi lagi serangannja terhadap Hangoe Pada hari Mingoe ada 10 pesawat2 Roeslan jang terbang diatasnja, tetapi tidak melemparkan bom2. Sedang penjelidikan dilakoekan dengan terbatas.

Serangan oedara didoega akan terdjadi pada malam Minggoe di Hangoe dan sisa dari pendoedoek telah mentjari tempat perlindoengan dari serangan itoe.

Finland bersendjata baik.

Helsinki, Minggoe [Reuter]: Dikabarkan, bahwa perlawanan Finland jang gagah berani itoe telah mengherankan pehak Roeslan. Tentara Finland telah bersendjata baik, dan mempoenjai 1 metrailleur dengan 11 senapan2.

Bangsa Djerman pergi.

Kopenhagen, Minggoe [Reuter].

Menoeroet koresponden dari „Berlingske Tidende" di Helsinki, maka penjingkiran bangsa Djerman telah terdjadi pada pagi pagi ini. Dikabarkan poela, bahwa personeel legatie Roeslan telah diangkoet dengan kapal kapal Djerman.

Tjeral berai di Djerman ?

Amsterdam, Minggoe [Havas]

Berita2 dari Berlin mengatakan, bahwa tindakan2 Djerman terhadap Moskou, berhoeboeng dengan perselisihan Roeslan—Finland, telah berhasil nihil Taktik, jang terdjadi dengan djalan konplik Roeslan-Finland telah mendjadikan pertjeraian dalam kalangan personeel Nazi jang memberi pimpinan. Dengan sangat hebatnja Goering dan stafnja telah melakoekan serangan terhadap Ribbentrop. Kalangan marine Nazi chawatir sekali dengan adanja pintoe besi dari Zweden.

Serangan besar2an dari Roeslan

Stockholm, Minggoe [Transocean]

Koresponden spesial dari „Afton Bladet" meramalkan, bahwa serangan Roeslan jang besar2an sedikit hari lagi tentoe terdjadi. Soerat kabar itoe pertjaja, bahwa gerakan Roeslan itoe akan dilakoekan seroepa dengan tindakan Djerman terhadap Polen.

Djalan2 sepoer Roeslan kini dikepoeng oleh sepoer2 militer menoedjoe kebatas. Moreel tentara Roeslan nampak koeat, dan serdadoe2 dari garnizoen2 dalam negeri telah menjatat diri sebagai vrijwilliger boeat tentara bagian depan.

Petsamo dirampas kembali

Tromso, Sabtoe [Reuter]: Pembesar pembesar Finland dekat batas Noorwegen menerangkan, bahwa Petsamo telah diramnas kembali oleh tentara Finland, dan membikin 150 orang tawanan.

Terijoki didoedoeki Roeslan

Londen, Sabtoe [Reuter]: Menoeroet siaran Djerman, tentara Roeslan telah mendoedoeki kota Karelia, jaitoe Terijoki.

Kabinet Ryti-Tanner disetoedjoei

Bern, Sabtoe (Havas)

Dari Helsinki dikabarkan, bahwa parlement Finland, jang pagi ini telah bersidang ditempat persemboenjian jang tadapat di bom, maka dengan soeara boelat programma kabinet Ryti-Tanner telah disetoedjoei.

Pemerentah Finland bersidang

Helsinki, Sabtoe [Havas]:

Hari ini pada djam 12. pemerentah Finland telah mengadakan persidangan dan membitjarakan kedjadian2 baroe2 ini. Sidang itoe dilangsoengkan hingga beberapa djam. Tetapi tidak dikeloearkan makloemat.

Moreel embargo matjam Amerika

Washington, Sabtoe [United Press].

Roosevelt telah memakloemkan „embargo moreel" oentoek mengirim pesawat2 kenegeri negeri jang melakoekan bombardement kepada pendoedoek preman.

Tank-tank Roeslan dirampas

Stockholm, Sabtoe [Reuter]: Menoeroet berita2 jang diterima disini, pertempoeran dilakoekan teroes dengan hebatnja ditjerotjok Karelia. Banjaknja tank2 Roeslan jang diroesak tidak ketahoean, tetapi melebihi dari 36 boeah, sebagai dikabarkan kemaren. Menoeroet berita jang beloem dapat dipastikan, maka semoea regiment tank Roeslan telah diroesaki.

Minta pertolongan Volkenbond

Helsinki. Sabtoe [Reuter]. Pemerintah Finland telah memoetoeskan oentoek mengadakan seroean kepada Volkenbond. Wakil Finland di Geneve mendapat perentah oentoek mengadakan tindakan2 menoeroet artikel 11 dan 15 Handvest. Dalam artikel itoe diterangkan dapatnja diadakan sidang conseil dan atau assemblee.

Pertempoeran dimedan barat

Makloemat Djerman

Berlin, Minggoe [Transocean]. Opperbevelhebber Djerman pada 3 December mengeloearkan makloemat sebagai berikoet: „dimedan barat terdjadi pertempoeran lokaal. Serangan2 penjelidikan telah menggertak serangan2 artillerie. Dimedan Moezel, Rijn seperti dilain2 daerah sekitar Karlsruhe, Freiburg terdjadi pertempoeran jang lembek antara pesawat2 pemboeroe Djerman dan moesoehnja.

Makloemat Perantjis

Paris, Minggoe [Havas]: Makloemat pagi: „kemaran tidak ada berita penting dimedan perang. Pertempoeran artillerie tidak banjak terdjadi.

Serangan Inggeris gagal

Berlin, Minggoe [Transocean]; Berita opisil pada malam Senen mengabarkan, bahwa pelempar2 bom Inggeris telah gagal dalam serangannja terhadap Helgoiland.

Pesawat Roeslan mengamoek

Helsinki, Minggoe (Reuter)

Diadakan, bahwa ssk. Zweden „Brynhilde" pada 1 December jang dari Aabo menoedjoe Zweden telah mendapat serangan dari senapan senapan mesin pesawat Roeslan. Tetapi selamat diantara penoempangnja tidak ada ketjilakaan, diantaranja 12 wanita Perantjis dan anak2.

Kapal Noorwegen remoek

Bergen, Minggoe [Reuter]

S.S Noorwegen „Acturus", jang beratnja 1200 ton disebelah timoer Schotland telah melanggar perioek api. 8 dari 17 anak kapal telah mendapat pertolongan. Nasib dari lain lain penoempang beloem ketentoean.

Kapal selam Djerman diroesak

Londen. Minggoe [Reuter]

Dikabarkan, bahwa treiler jang doeloe dari Grimsby, kini mendjadi kapal marine, telah berhasil mengangkoerkan kapal selam Djerman dan lain-lainnja diroesak. Ketika itoe kapal tadi melakoekan patroeli dipesisir timoer Inggeris.

Makloemat Djerman

Berlin, Sabtoe [Transocean]

Opperbevelhebber mengeloearkan makloemat: „tidak terdjadi hal-hal jang penting".

Makloemat Perantjis

Paris, Sabtoe [Reuter]. Makloemat pagi berboenji: „sepandjang malam tidak ada berita penting".

Kapal selam Djerman dikerojok

Paris, Sabtoe [Reuter]. Paris Soir mengabarkan, bahwa kapal selam Djerman telah ditenggelamkan oleh kapal kapal pemboeroe jang di iring. Setelah dilemparkan bom-bom maka diatas air banjak nampak minjak.

Volkenbond penoehi permintaan Finland

Geneve, Minggoe [Reuter]:

Avenol mengoemoemkan, bahwa sidang Volkenbond akan dilangsoengkan pada 9 December oentoek memenoehi seroean dari Finland.

Berita itoe ditambahnja, bahwa assemblee akan bersidang pada 11 December.

Keadaan militer tidak beroebah.

Londen, Minggoe [Reuter].

Makloemat tentara Finland jang disiarkan oleh radio Finland mengatakan, bahwa situasi militer oemoem tidaklah beroebah.

Zweden sebagai perantaraan

Stockholm, Minggoe [U.P.]

Dalam kalangan opisil disini diterima kabar2 opisil, bahwa pemerintah Finland telah meminta pemerintah Zweden oentoek menjampaikan oesoel2 permoesjawaratan kepada pemerentah Roeslan.

Makloemat malam

Paris, Minggoe [Reuter]

Makloemat malam: sepandjang hari keadaan tenang. pertempoeran patroeli terdjadi dibeberapa tempat.

(Lihat samboengan di pagina 3).

Pertaroengan hebat disekitar kota Nanning masih teroes

Pertaroengan d'sekitar kota Nanning masih teroes.

Chungking, Minggoe [Reuter]:

Pertaroengan hebat antara pasoekan Tionghoa dan pasoekan2 Djepang masih terdjadi teroes didaerah Kwangsi Selatan, dipegoenoengan2 sebelah Timoer Laoet dari kota Nanning, dipertengahan djalanan antara Nanning dan Pingyang.

Poen diterangkan djoega, bahwa pertaroengan soedah terdjadi djoega disebelah Oetara dari kota Nanning pada djalanan raja jang menoedjoe ke Wuming.

Sioa-Koa-Feng diserang Djepang

Setelah menerdjang barisan pertahanan pehak Tionghoa di Santang, maka pasoekan2 Djepang sekarang soedah moelai menjerang kota Siao-Koa-Feng.

Selain daripada itoepoen diwartakan djoega, bahwa pesawat2 terbang Djepang soedah moelai menoendjoekkan aksinja lagi didjalanan raja antara Nanning dan Pingyang, dimana tempat2 kedoedoekan kepoenjaan pehak Tionghoa dengan tidak berhentihentinja dihoedjani beberapa boetir bom, jang maksoednja — demikianlah oedjarnja — hendak memberi bantoean kepada desakan Djepang jang hendak menoedjoe ke Pingyang.

—o—

Kekoerangan beras di Djepang ?

Kweilin diserang pehak Djepang djoega

Lebih djaoeh diwartakan, bahwa iboe kota dari daerah Kwangsi, pada tanggal 1 December jang baroe laloe soedah dihoedjani beberapa boetir bom.

Selandjoetnja diwartakan, bahwa 9 boeah pesawat2 terbang Djepang, setelah terbang disepandjang djalanan raja didekat tapal batas antara Hunan dan Kwangsi, soedah menjerang kota Kweilin.

Ketika itoe ada koerang lebih 80 boetir bom jang telah didjatoeh kannja diatas tempat2 jang letaknja diloear kota terseboet.

Membeli beras di Tiongkok

Shanghai, Minggoe (Trans-Ocean):

Panglima-Besar dari tentara Djepang di Tiongkok, djendral Toshio Nishio, telah membeli beras di Tiongkok, goena memberi pertolongan kepada ra'jat Djepang, teroetama sekali ra'jat Djepang jang bertinggal didoesoen doesoen, berhoeboeng dengan adanja boerosknja panen padi, jang telah diderita oleh ra'jat terseboet.

Adapoen pengangkoet pengangkoetan pertama telah dilakoekan pada tanggal 1 December jang baroe laloe dengan membawa beberapa riboe ton menoedjoe ke Osaka.

KORANTA

Kekoerangan tempat.

Berhoeboeng dengan koerangnja tempat habis Minggoe ini, maka karangan dan berita kita tahan beberapa. Poen djoega artikel Locar Negeri [A. Tj.]. Harap jang bersangkoetan ma'loem!

—o—

Instituut Journalistiek

Instituut Journalistiek bagian kelas doea nanti sore peladjaran journalistieknja tidak bisa diberikan Oleh karena itoe peladjaran ini akan diberikan pada hari Rebo sore jad.

Tetapi peladjaran journalistiek kelas satoe jang diberikan t. Parada Harahap diganti oleh t. Sjamsoeddin St Ma'moer.

—o—

Kepala kantor perdagangan ke Nederland

Mempeladjari perhoeboengan dagang.

Aneta mendengar, bahwa kepala Kantor Perdagangan, toean mr. J.E. van Hoogstraten, pada tanggal 7 boelan ini akan terbang kenegeri Belanda. Perloenja oentoek mentjari keterangan2 soal perhoeboengan dagang Indonesia—Nederland, peratoeran contra bande. Oentoek ini kiranja pembitjaraan dengan persoonlijk akan membawa lebih besar hasil dari pada soerat menjoerat.

—o—

Kebakaran digang Torong

Keroegian f 2.000.—

Tadi malam di Gang Torong [Betawi kota] telah ada seboeah roemah seorang klontong Tionghoa Tan Tjoan Lieterbakar. Tetapi oentoeng nja dapat lekas tertolong oleh brandweer jg tjepat kerdjanja.

Dalam pada itoe roemah2 jang ada didekatnja tjoema mendapat keroegian jang tidak berapa. Keroegian karena kebakaran itoe kira kira ada f 2 000 — tetapi soedah ditanggoeng oleh maskapai, djadi tertoetoep.

Kini masih diselidiki apa sebabnja kebakaran itoe [Aneta].

—o—

P. I. P. B. Cursus borduur

Dalam boelan ini moelai tanggal 7 sampai tanggal 9 December PIPB akan mengadakan cursus borduur dengan mesin.

Berpoeloeh matjam borduur akan diadjarkan seperti: smyrna, soutache, kartel openzoom, elastiek dll Cursus dipimpin oleh njonja Brugman dan beberapa orang njonja2 pembantoenja.

Tiap hari dimoelai poekoel 9 pagi sedangkan tanggal 9 December djoega akan diadakan sore moelai poekoel 5 sampai poekoel 7.

Cursus ini bertempat di I. E V. clubgebouw. Pembajaran bagaimana biasa, 10 sen sehari atau 25 sen sc cursus. Moelai sekarang orang telah boleh memasoekkan namanja.

Tiap hari disediakan minoeman gratis dan reclame dari barang2 jg bergoena bagi roemah tangga.

—o—

Perampasan dengan djalan meratjoen

Seorang Tionghoa bernama Lie Toan Tjan alias Tan Boen Teng jg soedah lama mendjadi orang tjarian polisi, dihadapkan hakim Landraad Betawi. Ia diperiksa, karena melakoekan perampasan kepada beberapa orang perempoean dihotel dengan menggoenakan ratjoen bihoes. Selang ia pernah dihoekoem 5 tahoen karena meratjoen seorang djanda Tionghoa jang sedang melihat Pasar Gambir Djanda ini dibawanja ke hotel di Kemajoran dan disana dirampas perhiasannja.

Sekarang ia ditoentoet boeat 4 perkara, perampasan kepada 3 orang perempoean dan t. H. Abdoel Hamid, toekang obat di Pasar Senen.

Pemeriksaan dioendoerkan pada 30 December jad. [Rep].

—o—

Kapal2 di Priok

Seboeah olie tanker Inggeris kini ada didepan pelaboehan Priok. Kapal itoe besarnja dari 14 — 15 riboe ton, sedang persendjataannja ketjil.

Poen hari Sabtoe nampak djoega kapal lain jang pipanja biroe, djoega ketjil persendjataannja.

Kapal „Roode Zee" jang baroe ini menarik „Karimata" ke Billiton, sampai djoega pada Djoem'at siang di Priok. Habis menjeret „Karimata" ini laloe mengerdjakan lain pekerdjaan, jaitoe menjeret dok dari Sabang Sabang ke Singapoera, perloe oentoek dibetoelkan disitoe.

„Roode Zee" waktoe ini memakai kesempatan ada di Priok ini oentoek masoek dalam dok dan setelah ini akan ke Eropah kembali. [Aneta].

TENAGA PEREMPOEAN PADA WAKTOE MOBILISATIE.

Sebagai makloem di Betawi sekarang berdiri soeatoe commisie centraal boeat mengatoer bantoean dari pihak perempoean pada waktoe mobilisisie Comisie ini dengan singat diseboet C.O.V.I.M., dan dibentoek pada boelan December di Betawi, oleh karena banjak sekali perkoempoelan perempoean di Indinesia ini jang menjatakan keinsjafan, bahwa perloe sekali kaoem perempoean memberi tenaganja oentoek mengindahkan kepentingan oemoem boekan dari paksaan, melainkan oleh karena desakan kemaoean sendiri. Soedah barang tentoe bantoean kaoem perempoean ini sangat diboetoehi djika terdjadi nanti mobilisasie.

Atas oesaha dan andjoeran Covim, jang bekerdja dalam hal ini dengan persetoedjoean madjelis Mobilisasie Negeri, pada tempat-tempat lain djoega soedah banjak dibentoek sub-Comité. Sub-Comité inilah jang bekerdja pada tempat berdirinja.

Menoeroet pendapatan Covim sekarang soedah waktoenja mentjatat nama perempoean, jang sedia memberi tenaganja boeat kepentingan oemoem pada waktoe mobilisatie, nomor satoe boeat perawatan orang sakit dan loeka serta memberi bantoean pada dienst perlindoengan oedara, kedoea mendjalankan boeat sementara waktoe pekerdjaan orang jg. dikerah, ketiga boeat merawat anak-anak ketjil, oleh parena iboe anak-anak ini boeat sementara mendjalankan pekerdjaan, jang di serahkan kepadanja, dan boeat oeroesan roemah tangga serta pekerdjaan lain dalam kalangan sosial.

Semoea Comite diminta mengambil tindakan, soepaja pentjatatan nama itoe langsoeng dari moelai tanggal 10 sampai tanggal 20 December. Pada tiap tempat berdirinja sub-comité akan dimakloemkan, dimana kantor pentjatatan itoe.

Penoeh pengharapan Comité, tidak ada perempoean jang ketinggalan, soenggoehpoen tidak berapa djam temponja jang lapang tiap hari. Seroean ini ditoedjoekan, boekan sadja sama satoe bangsa, melainkan sama semoea bangsa dinegeri ini. Comité pertjaja masing-masing dapat mengerdjakan soeatoe pekerdjaan, dimana poen tempat tinggalnja nanti, djika diadakan mobilisasie. Soedah ten toe pekerdjaan comite diringankan, djika semoea pertanjaan jang diseboet dibawah ini didjawab dengan tjermat dan teliti.

Moengkin djoega tidak timboel ala san-alasan boeat mengadakan mobilisasie, sehingga pertoeloengan dari kaoem perempoean sebagai dimaksoed disini tidak diboetoehi. Tetapi kita haroes jakin, djika negeri kita terseret nanti dalam keadaan soesah, kaoem perempoean tidak akan dapat memberi bantoean jang tjoekoep dan dengan tjepat, djika hal ini tidak di oeroes lebih doeloe oleh soeatoe organisasie.

Baiklah kita semoea memikirkan oenggoeh-soenggoeh: Dengan tjara mana saja dapat memberi pertoeloengan? Djawab atas pertanjaan ini marilah kita sampaikan pada sub-comité.

Nama setjoekoepnja.
Toehan dilahirkan.
Bersoeami, tidak bersoeami, janda banjak anak dan oemoernja.
Diploma (vooropleiding).
Kursus apa jang soedah ditoeroet.
Soeka menoeloeng dalam pekerdjaan:
a. pergoeroean.
b. pendjagaan orang sakit.
c. toelis menoelis.
d. oeroesan roemah tangga atau pekerdjaan social dalam berbagai-bagai hal.

Soeka toeroet Kursus-Kursus dari Roode kruis, L. B. D. (dienst perlindoengan oedara), E. H. B. O. (pertoeloengan pertama ketika tjilaka):
Adres:

Auto jang boleh dipindjam:
(auto jang soedah diregister boeat keperloean perang djangan ditoelis)
Toelis disini keterangan jang lebih djelas:
K E T E R A N G A N: Mengisi perkara „diploma" haroes diberi tahoe, diploma sekolah tinggi, sekolah menengah dan sekolah rendah, sekolah roemah tangga, sekolah verpleegster dan pekerdjaan kantor.
N.B. Djoega diberi tahoe, apa kita soedah terikat lebih doeloe dalam pekerdjaan Roode Kruis, pergoeroean d.l.l.

Maksoed „vooropleiding" kalau kita ada bersekolah (berapa lamanja), tetapi tidak mendapat diploma.

Dalam fatsal „soeka menoeloeng dalam pekerdjaan oeroesan roemah tangga dan social" haroes diberi tahoe, apa kita soeka mendjaga anak-anak jang ditinggalkan iboenja, sebab ia bekerdja diloear roemahnja.
(Aneta)

—o—

Setia I lawan Sinar Betawi 1 tidak djadi.

Karena pemain-pemain Setia tidak tjoekoep.

Sebagaimana pada hari Djoem'at jang baroe laloe telah diwartakan di dalam soerat kabar ini, bahwa pada hari Sabtoe tanggal 2 December 1939, ditanah lapang voetbal V. I. J., Poeloe-Pioen, Petedjo dilangsoengkan pertandingan antara kesebelasan *Setia* I lawan *Sinar-Betawi I.* Maka padahari Sabtoe terseboet tidak djadi diadakan pertandingan antara kedoea-kedoea belah pehak itoe, berhoeboeng dengan pehak Setia kekoerangan para-para pemainnja. Adapoen para-para pemain dari pehak Sinar-Batavia I soedah sama datang, sehingga boleh dikata overcompleet-lah para-para pemain-pemainnja, jang ketika itoe sama menoenggoe lengkapnja para-para pemain-pemain Setia I. Tetapi sajang, setelah referee memboenjikan peloeitnja ketiga kalinja, maka para-para pemain Setia masih djoega beloem lengkap dan soedah tentoelah, berhoeboeng dergan tidak djadinja pertandingan antara kedoea-doea kesebelasan ini jang disebabkan karena para-para pemain Setia koerang lengkap, maka pehak Sinar Betawi I beroleh kemenangan 5 — 0.

M. O. S. I lawan ANDALAS I TIDAK DJADI DJOEGA.

Pada hari Djoem'at jang laloe poen diwartakan djoega didalam soerat kabar ini, bahwa pada hari Minggoe, *ditanah-lapang voetbal V. I. J., Poeloe-Pioen, Petodjo* tanggal 3 December 1939 diadakan pertandingan poela antara kesebelasan M. O. S. I lawan kesebelasan Andalas I.

Pertandingan ini poen tidak djadi dilangsoengkan djoega, berhoeboeng dengan para-para pemain-pemain M. O. S. koerang lengkap.

Maka berhoeboeng dengan tidak djadinja pertandingan ini, soedah tentoe Anadalas I beroleh kemenangan 5 — 0 djoega.

—o—

KORFBAL

P.P.T. — O.P. 1—5

Hari Sabtoe sore jang laloe, semen tara oedara baik tidak nampak mendoeng sedikitpoen diawang², maka pertandingan bolah kerandjang (korfbal) telah dilangsoengkan antara Poetera Poeteri Tjirebon dan Obor Pemoeda. Pertandingan itoe diadakan dilapangan Petodjo.

Fihak P.P.T. datang koerang lengkap, hingga terpaksa main dengan tenaga koerang. Achirnja dalam permoelaan pertandingan itoe soedah menoendjoekkan kelemahannja. Serangan selaloe dari fihak O.P. Oentoeng poela masih bisa memasoekkan satoe bola kekerandjang O.P., sedang O.P. bisa menerdjang kerandjang P. P. T. lima kali.

Tetapi meskipoen demikian, tak oesah dikoeatirkan, bahwa demikian ini akan selama-lamanja. Kekalahan itoe akan mendjadi dorongan kepada P.P.T. Djangan kiranja dihari kemoedian akan bisa dikalahkan lagi. Sebaliknja fihak O.P. tidak boleh enak-enak, bahwa kemenangan itoe akan selaloe ada padanja teroes meneroes. Dus: haroes hati-hati djoega!

I. K. V. — I. S. V. 2 — 7.

Hari Mingoe kemarin orang poen bisa mempersaksikan pertandingan bola kerandjang dilapangan I.K.V. di Koningsplein. Partainja ialah I.S.V. dan I.K.V. Dalam permoelaan orang mengira, bahwa satoe dan lainnja memang tidak ada jang maoe kalah. Satoe dan lainnja mengambil sikap menjerang dan mempertahankan diri. Offensief dan defensief!

Kemoedian laloe satoe masoek dan lainnja masoek djoega, sampai stand mendjadi 2—2. Tetapi roepanja fihak I.K.V. koerang spiritnja, hingga fihak I.S.V. teroes mendjalankan serangannja dengan gagah. Lagi poela kalangan I.S.V. banjak mempoenjai supporters. Inilah jang menjebabkan djoega, bahwa pemain-pemain mendjadi gembira, tangkas, penoeh semangat.

Kalau fihak I.K.V. poen mengingat ini misalnja, kiranja moengkin djoega, paling sedikitnja sama stand pertandingan.

Poen perlengkapan jang main tentoe sadja ikoet dipikirkan!

Apabila ini terdjadi, barangkali tidak akan sampai berachir 7—2.

I.K.V., next time better! Trainlah lagi dengan penoeh semangat! Perlengkapkanlah djoemlah jang main! Djangan poetoes asa!

—o—

Pengoebahan nama

Dengan officieel dichabarkan bahwa onderdistrict T j i a n d o e r jang letaknja diregentschap Pandeglang telah dioebah dengan pakai nama baroe jaitoe S a k e t i.

—o—

Oepatjara pemakaian gedong „Sipatahoenan"

Tanda kemadjoean dan kesadaran

Kemaren pagi telah dilangsoengkan oepatjara pemakaian gedong „Sipatahoenan", jang letaknja di Moskeeweg 26-28 di Bandoeng. Moelai dari djam 8.30 soedah tampak adanja oedara „loear biasa" jang biasa didapati pada kedjadian jang „loear biasa". Tjorak „loear biasa" itoe terootama disebabkan oleh kegembiraan jang bergelora pada hati sanoebari rata rata anggauta Pasoendan teristimewa dan orang Indonesia Soenda pada oemoemnja.

Setoedjoe tidak setoedjoe: hasil oesaha perhimpoenan Pasoendan jang berwoedjoed gedong mentereng di Moskeeweg itoe tentoe membesarkan hati tiap-tiap anak Indonesia seoemoemnja dan Indonesia Soenda teristimewa.

Makin dekat pada djam permoelaan „oepatjara", makin bergelora perasaan gembira jang loear biasa tadi. Dan pada waktoe Bapak Pasoendan toean R.O. Iskandar di Natanaik di podium [djam 9,45] oentoek menjadjikan pidato-penerimaan dan pemboekaan, roeangan jang soedah beroedara haroem itoe [karena banjaknja karangan boenga] bertambah haroem disebabkan dengan loekisan dan koepasan jang sederhana Bapak Pasoendan terseboet menerangkan sedjarah pendirian gedong „Sipatahoenan".

Ta' ada sepatah kata jang bersifat berkelebihan, apalagi kesombongan. Bahkan sebaliknja. Sari dari pidato penerimaan dan pemboekaan ketoea Pasoendan itoe mengandoeng pedoman oentoek menarik kesimpoelan: apa jang kami perboeat sekarang ini beloem hasil kekoeatan dan kebisaan kami jang penghabisan (maximum). Ini sekedar oesaha menoedjoe kemadjoean selangkah. Dari itoe masih ada . . . . samboengannja atau keteroesannja.

Sifat sederhana itoelah jang memberikan indruk jang sebaik-baiknja pada hadirin.

Sehabis t. Iskandar di Nata, toean R. Moeh. Enoch menjadjikan ceraian jang tehnis jaitoe pasal opzet gedong. Antara lain lain beliau berkata, bahwa gedong „Sipatahoenan" itoe ialah... moerah dan baik, goedkoop en degelijk.

Burgemeester Bandoeng, t. Beets, menerangkan, bahwa gedong „Sipatahoenan" itoe boeat stadgemeente Bandoeng oemoemnja dan boeat Moskeeweg teristimewa soeatoe „aanwinst", soeatoe kemadjoean. Itoelah sebabnja, maka beliau ikoet bergirang dan mengharap moga moga dengan berdirinja gedongnja itoe, Sipatahoenan akan bertambah madjoe.

Toean p a t i h selakoe wakil toean boepati (jang berhalangan) me-

Otto Iskandar di Nata

njampaikan soeara samboetan jang berharga sekali. Demikian djoega t. M. T a b r a n i jang atas nama Bond van Dagblad directeuren dan Perdi menjampaikan oetjapan selamat pada direksi dan segenap pegawai "Sipatahoenan". Karena dengan gedongnja jang baroe itoe, maka tempat pegawai bekerdja dari letterzetter sampai hoofdredakteur dan direktoer lebih bersih dan teratoer dari pada jang soedah2.

Pembitjara penghabisan ialah t S a l m o e n, jang angkat bitjara atas nama Volksleetuur.

Setelah t. O. Iskandar di Nata mendjawab semoea soeara-samboetan, maka hadirin mendapat soegoehan sekedarnja. Dan sesoedahnja diadakan kesempatan oentoek melihat-lihat semoea roeangan satoe per satoe misalnja roeangan boeat direksi, redaksi dan administrasi, druk kerij dan binderij demikian djoega roeangan boeat menerima tamoe dan kantor BEP. dan BPP. dari Pasoendan.

Disini perloe ditjatat djoega, bahwa semoea pembitjaraan disiarkan lebih landjoet oleh radio, sehingga orang jang tidak hadir bisa mendengarkannja dengan saksama.

Djam 10.25 orang moelai boebaran dengan membawa perasaan: ikoet senang melihat kemadjoean jg ditjapai oleh Pasoendan dengan gedong „Sipatahoenan" itoe. Dan kita dari „Pemandangan" disini tentoe tidak loepa menjampaikan oetjapan. . . . , selamat.

Gedong dari HB Pasoendan, Bale Economie Pasoendan, Drukkerij Pengharepan dan dagblad Sipatahoenan jang letaknja di Moskeeweg No. 3 Bandoeng

Ordonnantie mentjaboet filmordonnantie 1925

Dalam Volksraad dimadjoekan rentjana ordonnantie goena mentjaboet filmordonnantie 1925 dan penetapan fatsal2 baroe.

Dalam memorie van toelichting antara lain didapati: pengloeasan jang paling penting, jang terdapat dalam peratoeran baroe itoe ialah moelai sekarang termasoek djoega jang dinamakan „smalfilm", jang perloe oentoek diperiksa lebih doeloe sebeloem dipertoendjoekkan dalam oemoem.

Selandjoetnja pembagian dalam golongan2 jang akan didjalankan dengan soenggoeh2 jang sangkoet paoet dengan batas oemoer. Bersetoedjoe dengan pemberian hoekoem film dinegeri Belanda akan diadakan perbedaan2 3 matjam:

a. anak2 dibawah oemoer 13 th.

b. orang2 jang masih dalam alam moeda sampai 17 tahoen.

c. orang2 dewasa

—o—

Britania-Raya dan perang

Oleh Koresponden „Antara" dinegeri Belanda.

Bagaimana kini djadinja dengan imperium Britania ? Kedjadian jang penting2 di India sekarang sedang berlakoe, dalam waktoe „gilang goemilangnja tachta Britania" sebagaimana Diarnait katakan. Sikap jang telah diambil oleh Kongres Nasional dan ajat ajat anti imperialisme jang diambil dalam waktoe 7 minggoe jang sangat sempit, adalah satoe oekoeran tentang kedoedoe'kan Britania Raya di India pada hari ini.

Telah lama sebahagian banjak dari anggauta2. Gerakan kongres menghendaki kemerdekaan India jang seloeas loeasnja, telah lama poela dasar dasar pangloeasan gerakan ini diadakan. Wakil Radja Inggeris Lord Linlithgow telah poela terpaksa memberikan pemberian tahoe, jang akibatnja menjebabkan perasaan anti Inggeris di India bertambah hebat.

Kongres nasional telah menolak pemberian tahoe itoe dan sebagai akibat jang langsoeng dari penolakan ini, pemerintah-Kongres 8 daerah menjatakan keberhentiannja. Gerakan di India ini menjebabkan kalangan City di London djadi gelisah, karena mereka tahoe betoel2, bahwa masalah India dalam keadaan perang selandjoetnja, akan makin tambah hebat oentoek membikin samar masalah jang penting dari kedjadian di India jang sasoenggoehnja, koresponden-diplomatiek dari „Daily Herald" soerat kabar jang sociaal demokratis-menjiarkan kabar2 tentang pemoesatan pasoekan pasoekan Sovjet di Sinkiang dibatas India sebelah Barat-Laoet dan sebelah Timoer Laoet. Tanda bahaja jang hampa ini tidak akan djadi ganggoean baik bagi Britania maoe poen bagi India.

Dengan tidak melihat keadaan di India, djoega kemadjoean dari koloni koloni jg lainnja dari Keradjaan Britania mencendjoekkan ketidak adaan persatoean jg harmonis, seperti jang kita bajang2kan.

Krisis di Keradjaan Britania adalah telah terasa dikalangan kaoem boeroeh Indoestri. Dari seloeroeh pendjoeroe disiarkan tentang gerakan penaikan oepah. Statistiek, jg dioemoemkan oleh Ministerie van Arbeid, menjatakan jang dalam boelan jang pertama dari moelainja perang harga barang barang makanan naik 9pCt dan lebih njata lagi dalam boelan jg kedoea naiknja harga jang makin berlebih. Dalam pada itoe oepah tetap seperti biasa. Akan tetapi kaoem boeroeh tambang dan kaoem boeroeh kereta-api, kaoem boeroeh pertoekangan, kaoem boeroeh logam, pegawai2 pemerintah, bahkan kaoem boeroeh tani, jang termasoek dalam golongan jang terbelakang dari kasta kaoem boeroeh Britania. telah meminta penaikan oepah.

Bagaimanakah sikap pemimpin2 gerakan sekerdja Inggeris terhadap gerakan penaikan oepah ini ?

Dimana mana mereka mengoesahkan pembatasan penaikan oepah ini, menjoesahkan perdjoangan dan mereka sedapat dapatnja bekerdja bersama sama dengan pemerintah dan pengandjoer peroesahaan.

15 pemimpin2 gerakan sekerdja dengan Citrine sebagai kepalanja telah menjatoekan diri dengan wakil2 kaoem pengandjoer peroesahaan jang ada dalam Ministerie van Arbeid, dan membentoek seboeah Dewan Persatoean Nasional jang diketoesi oleh Minister van Arbeid, jang menentoekan semoea masalah masalah jang mengenai kaoem boeroeh dan kaoem pengandjoer peroesahaan.

Dewan Persatoean Nasional ini menghapoeskan hak toeroet bersoeara dari bermatjam-matjam gaboengan sekerdja dan dengan sendirinja djoega hak bersoearanja dari kaoem boeroeh.

„Daily Telegraph", salah satoe soerat kabar dari kaoem City [kaoem modal bank], menjatakan persetoedjoeannja atas semangat dari pemimpin2 gaboengan sekerdja ini. „Pertemoean ini—toelis koresponden ekonomie dari „Daily Telegraph"—berdjalan dalam oedara jang harmonis dan kedoea belah fihak menoedjoe pada pekerdjaan bersama-sama jg sempoerna dan menoedjoe pada landjoetnja perang."

Kira2 dalam waktoe itoe djoega [pertengahan boelan Oktober] Sir Walter Citrine-ketoea dari Gaboengan Sekerdja Inggeris dan George Hicks anggauta Lagerhuis bertolak ke Paris oentoek mengadakan peroendingan dengan Leon Blum dan Jouhaux, ketoea dari Gaboengan Sekerdja Perantjis.

Bangan menaiki kapal-torpedo Inggeris, mereka "wakil2 dari kaoem boeroeh Britania" berlajar ke Perantjis, dan poelangnja menaiki kapal torpedo Perantjis.

"Kenapa, oentoek apa dan oentoek siapa kita berdjoang ?" tanja Rakjat Inggeris. Djawaban atas pertanjaan ini senantiasa bertambah djelas, walaupoen Chamberlain dan kawan2nja dari partai boeroeh berdaja oepaja oentoek mendatanginja.

Kenjataan ini tampaknja terang sekali, sehingga seorang seperti djoernalis Vernon Bartlett, terpaksa mengakoe, bahwa "keadaan jang terlaloe, jang berdjangkit dibalik kota itoe, menerbitkan pertanjaan: Hitler ada dibelakang lajar". Dan dia mengadjoekan pertanjaan: "Dapatkah kita merasa aman dan senang, sedangkan keadaan jang seperti itoe terdapat dinegeri jang kaja, seperti dinegeri kita ini ?"

KAWAT

(Samboengan dari pagina 1)

Perioek api terapoeng2 dekat Nederland

Den Haag, Minggoe [ANP]

Pada laroet malam di Katwijk kedapatan 7 perioek api dihanjoetkan, dan pada hari ini seboeah lagi di Scheveningen dan antara Wassenaar dan Noordwijk kedapatan 23 boeah. Beberapa dari perioek api itoe telah meledak dengan tidak membawa koerban.

Zweden menambah reservisten

Stockholm, Minggoe [Reuter]

Pemerentah telah memoetoeskan oentoek memanggil lebih banjak reservisten soepaja toercet memanggoel renapan.

Akibat perang.

Amsterdam, Minggoe [Transocean].

Pembesar2 pelaboehan Londen memoetoeskan oentoek pada moelai hari Senen [hari ini. Red.] menaikkan beaja pelaboehan dengan 7½ pCt. Soerat kabar „Financial Times" jang mengabarkan itoe lebih landjoet menerangkan, bahwa tarief2 resiko peperangan boeat pelajaran dipesisir Inggeris bagian selatan dan timoer akan djoega dinaikkan.

Olympiade oeroeng

Brussel, Minggoe [Reuter]: President International Olympiade Committee, graaf Baillet Latour mengoemoemkan, bahwa Olympiade boeat tahoen 1940 telah dioeroengkan. Permintaan Amerika oentoek mengadakan permainan Olympiade ditolak, karena athleten Eropah tidak moeng kin menjeberang laoetan Atlantic

Semoea sekolah ditoetoep.

Berlin, Minggoe [Reuter].

Menoeroet telegram dari Helsinki, pemerintah Finland telah mengeloearkan perintah soepaja pendoedoek dari kota kota besar seloeroeh negeri menjingkirkan diri. Semoea sekolah akan ditoetoepnja.

Eskadrille Roeslan diroesak

Amsterdam, Minggoe [Reuter]

Koresponden dari „Telegraaf" di Helsinki telah mengabarkan, bahwa semoea eskadrille dari pelempar2 bom Roeslan telah diroesaki di Imatra. Pesawat itoe berdaja oentoek mendjatoehkan bom-bom distation lektris, jang memberi penerangan kepada seloeroeh Finland Selatan. Penolakan serangan oedara telah menembaki 11 pesawat hingga roentoeh dan jang kedoea belas terpaksa mendarat.

Finland tjoba bermoesjawarat dengan Roeslan

Londen, Minggoe [Reuter]

Kabinet baroe dari Finland malam ini telah memoetoeskan oentoek mengadakan djalan setjara damai dengan Sovjet Roeslan sekoeat moengkin dengan tidak oesah memperkosa kemerdekaan dan kepentingan Finland. Tentang soeal oesoel, soepaja legatie Zweden di Moskou mendjadi perantaraan, hingga kini beloem djoega diterima balasan.

Kapal selam Djerman ditangkap

Londen, Minggoe [Reuter]

Admiraliteit mengoemoemkan, bahwa tadi malam telah ditangkap kapal2 selam Djerman jang berlaboeh dipelaboehan2 Schotland, sebagai akibat dari serangan2 marine belakangan. Dikabarkan, bahwa pelempar2 bom R.A.F. hari ini telah melakoekan serangan terhadap kapal2 perang Djerman didekat Helgoland. Bom2 jang besar2 berhasil bagoes dalam lemparannja.

Penolak serangan oedara melakoekan tembakan2 jang keras, dan hanja terdjoempa seboeah pesawat moesoeh jang ditembak djatoeh. Semoea pesawat Inggeris poelang dengan selamat. Lebih landjoet dikabarkan, bahwa pesawat2 penjelidikan dipesisir ketika melakoekan pendjagaan di Laoetan Oetara telah mengadakan serangan terhadap kapal2 selam Djerman. Serangan jang berhasil bagoes terdjadi di Conning Tower.

Afrika Selatan

Kebakaran dikapal „Jagersfontein"

Masih dapat tertolong djoega.

Ketika pada tanggal 3 November kapal „Jagersfontein„ tiba diantara Dakar dan Kaapstad, maka terdjadilah kebakaran dalam luik ketiga. Ketahoeannja pada hari Minggoe pagi, ketika penoempang2 habis berpesta, hendak masoek kekamar hendak tidoer. Mereka itoe dibangoenkan kembali dengan permintaan, soepaja tetap tenteram, djoega soepaja soeka mengikoeti segala pertoendjoekan opsir2. Segalanja poen dilakoekan dengan tenang.

Dalam pada itoe anak anak kapal bekerdja dengan keras oentoek memadamkan api itoe, jang lamanja sampai 4 djam. Tempat jang mendjadi koerban ialah luik ketiga tsb, jang kebanjakan ada soerat soerat dan barang2 penoempang.

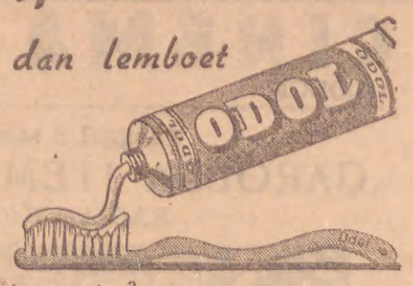
Sajangnja ialah, bahwa stuurman keempat soedah meninggal karena kena asap jang tebal sekali, ketika ia ikoet memadamkan api itoe. Pertjobaan oentoek menolongnja tak berhasil. Visscher, demikianlah nama stuurman tsb., laloe di „koeboer" dalam laoetan, sebagai tiap matroos mesti mengalaminja, apabila ia soedah mati ditengah tengah laoetan,

Keroegian ialah dari soerat soerat jang 60 karoeng banjaknja [diantaranja ada 40 postpakket], jaitoe 8 prosen dari djoemlah semoeanja jg diangkoet oleh kapal tsb.

Dalam kapal itoe ada 130 orang penoempang. Boleh dikatakan, bahwa api itoe pada waktoenja dipadamkan, oleh karena didekat roeangan jang kebakaran itoe ada satoe roeangan lagi jang berisi obat pasang. [Aneta]

Haloes

dan lemboet



sifat² jang teroetama

dari obat gosok gigi Odol. Pertjobaan² jang sangat loeas ada memboektikan, bahoea menggosok gigi dengan obat² gosok gigi jang bagian² membersihkannja tida begitoe haloes, membikin baret moeka gigi dan membahajakan gigi.

Kabar tontonan

ALHAMBRA SAWAH BESAR
Garden of the Moon

***

CINEMA ORION GLODOK
Garoeda Item

***

THALIA MANGGA BESAR
The Oregon Trail

***

RIALTO SENEN
1e The Law of 45's
2e Earthworm tractors

Anak perempoean mati dalam terdjoen berenang

Hari Sabtoe siang seorang anak perempoean jang beroemoer 17 tahoen, Lauting namanja, telah membikin pertjobaan terdjoen kedalam air, ketika ia berenang dalam Zwembad gemeente di Malang. Tjelakanja doea toelang dari poendoeknja (nekwerwels) telah patah. Hari ke marin [Minggoe] telah meninggal, (Aneta)

—o—

Ketjelakaan naik motorfiets

Mati dan loeka.

Djoem'at malam j.l. seorang marine constabel, van Ommeren naik motorfiets dilapangan marine di Oedjoeng Dibagian djalan jang masih dibetoelkan ia tak tahoe bahwa keadaannja demikian. Oleh karena itoe ia mendapat ketjelakaan dan mati. Dalam pada itoe orang dari marine djoega jang naik dibelakangnja, Meezen mendapat loeka enteng, dan diangkoet ke C.B.Z

Sorga doenia

Kalau nama diatas ini kiranja beloem djoega diartikan oleh pembatja, maka boleh kita ambilkan nama lain. Perloenja oentoek menarik hati orang hatinja doeka, soepaja dapat girangnja kiranja, kalau melihat nama jang tjotjok dengan keadaannja, jaitoe: Taman Kegirangan. Inggerisnja ialah Garden of the Moon.

Film ini dipoetar di Alhambra bioscoop nanti malam dan berikoetnja. Pemain2nja :

Pat O' Brien, Margaret Lindsay, Jimmy Fidler. Tetapi jang akan menarik lagi jaitoe Joe Venuti dengan dia poenjai Swing Cats.

Film ini adalah jang paling bagoes setelah film 42 street jang poenoeh mendapat koendjoengan itoe.

Oleh karena itoe oentoek menoeliskan tjeritanja disini, kita rasa tidak perloe lagi.

The Law of 45's dan Earthworm Tractors

Meskipoen kelasnja moerah, tetapi pilihan filmnja akan dipoetar di Rialto bioscoop Senen itoe tidak kalah dengan lain2nja. Tjoba lihat. Film dilain bioscoop dipoetar dengan penoeh penonton, tidak maoe ketinggalan djoega gedong di Senen itoe oentoek mengikoeti gedoeng bioscoop jang mentereng, hingga nanti malam poen poeblik bisa melihat doea nama film jang tsb. diatas itoe.

Gantinja oentoek menoeliskan siapa jang ikoet dalam film itoe tjoema kita toendjoekkan kepada pembatja, soepaja memboeka advertentie hari ini sadja.

—o—

Majit tergantoeng sampai berbaoe boesoek.

Di Angke Gang Djanhwee di seboeah roemah petak kemaren telah dapat di ketahoei seorang njonja Tionghoa mendjadi korban nekat, dengan mengoentji pintoe roemahnja dan semoea djendela. Njonja ini meniwaskan djiwanja dengan menggantoeng diri.

Perboeatan ini tidak dapat di ketahoei djika majit itoe tidak berbaoe boesoek jang dapat ditjioem oleh orang-orang jang laloe lintas di samping dan depan roemahnja.

Politie di kasi tahoekannja dan dengan paksa roemah petak itoe di bongkar pintoenja.

Boleh dipastikan perboeatan nekat itoe di lakoekan telah beberapa hari.

Politie laloe melakoekan penjelidikan, dan telah dapat di ketahoeinja bahwa njonja ini bernama Lim Kwa Nio, isteri kedoea dari toean Lim Hoek Soe. Soeaminja soedah beberapa hari ta' poelang. (Rep.)

Penipoean di 10 boeah toko.

Seorang Tionghoa bernama Thee Pek Tjoe jang beloem lama oleh politie di tangkap lantaran melakoekan beberapa penipoean, sehinga beberapa toko mendjadi korban. Antaranja seboeah toko barang permata di Semarang dengan berdjoemblah *f* 1650,-, seboeah toko di Bogor dan beberapa toko di Batavia-Centrum dan di Batavia-Stad lebih dari *f* 25.00, djoemlahnja.

Perkara ini Landraad Batavia telah moelai melakoekan pemereksaan, oleh terdakwa di akoei dosanja dengan tidak sengadja, katanja karena akibat oeroesan dagang. Beberapa eigenaar toko jang djadi saksi di pereksa masing-masing, antaranja eigenaar toko dari Semarang menegaskan penipoean itoe terdakwa mengakoei ia saudara dari Majoor Tionghoa, itoe sebab di pertjaja mengambil barang-barang itoe.

Oleh karena ada laen-laen saksi jang ta' datang, pemereksaan di oendoerkan sehingga tg. 11 December. (Rep.)

Harga doeloe f 0.80
Harga sekarang f 0.60

Per Blik Besar

Harga jang lain tetep per blik

f 0.30 en f 0.10

Fabriek „TJAP DEWA"
Molenvliet Oost 84.
BATAVIA-CENTRUM.
(Telf. No. 1019 Bat.)

SOERAT-KAWAT

„Kemoengkinan baharoe" (moelai 4 December) didalam perhoeboengan antara Hindia dengan Nederland v. v.

5 SEN BOEAT SATOE PERKATAAN

boeat 100 perkataan jang pertama dan 3 sen boeat selebihnja.
Sedikit-sedikitnja haroes — *f* 2.50 ditambah *f* 0.25 boeat biaja-biaja mengerdjakannja.
PEMBERIAN soerat-kawat itoe bisa dilakoekan pada semoea kantor Telegraaf (djangan dengan perantaraan telefoon).
Isinja haroes semata-mata bahasa Belanda jang moedah dimengerti.
PENGIRIMAN dilakoekan oleh posterijen dengan kesempatan jang setjepat-tjepatnja ke Batavia-C., dan dari sitoe dengan perantaraan Java-Radio ke Amsterdam, dan selandjoetnja dengan post jang paling tjepat poela disampaikan kepada alamatnja.
Atoeran jang seroepa itoe djoega bisa dilakoekan sebaliknja, jaitoe dari Negeri Belanda (Nederland) ke Hindia-Belanda.
TEMPAT BERDJALANNJA 7 hari termasoek djoega waktoe boeat jang dipergoenakan boeat pengiriman post.
KETERANGAN LEBIH LANDJOET bisa didapat pada semoea kantor telegraaf.

POST - TELEGRAAF- EN TELEFOONDIENST

CINEMA ORION

GLODOK BATAVIA

Tanggal 3 sampe 5 Dec. '39

„GAROEDA ITEM" (Flying G-Men)

BAGIAN KA II (Tamat)

Lebih Rame-Lebih Heibat-Lebih Kedjem dari bagian kesatoe.

Harga tempat: F 0,25 F 0,15

Moelai tanggal 6 Dec. '39.

„MARIE ANTOINETTE"

dengan

NORMA SHEARER — TYRONE POWER

„FATIMA"

Tanggal 6 Dec. maen di „QUEN THEATER"

THALIA BIOSCOPE

Mangga Besar

Ini malem dan malem berikoetnja

„The Oregon Trail"

(Bagian pertama)

Satoe serie film besar dengen hoofdrol

JOHN MACK BROWN.

Moelai 6 December '39.

Pertoendjoekan film Metsir jang sanget terkenal, dengen itoe ratoe menjanji Miss Om Kalsoum dalam tjerita:

„SONG OF HOPE"

atawa

NASHIED EL AMAL

!FRHADIKEN! pada 9 Dec. djam 3,15 ini film sengadja di adakan speciaal Matinee boeat kaoem Istri sadja.

AWAS! moelai 8 Dec. '39 film jang terkenal serem

„Son of Frankenstein"

dengen

Basil Rathbone, Boris Karlof dan Bela Lugosi

KABAR PENTING

Oleh kerna prijsvraag kita jang doeloean ada bertentangan dengen Loterijwet, maka kita terpaksa moesti robah prijsvraag kita itoe, dan djadiken itoe satoe

SLAGZIN - PRIJSVRAAG (PRIJSVRAAG - SEMBOJAN)

Siapa jang soedah menebak dalem prijsvraag kita jang doeloean dan berbareng dengen itoe soeda kirimken djoega toetoep-toetoep botol sekarang bisa ikoet toeroet dalem ini prijsvraag dengen ZONDER kirim lagi itoe toetoep botol.

Boeat laen-laennja semoea tida berobah.

G.B.S. SIROPEN ada terkenal sebagi Siroop jang paling baek hingga di sepandjang antero taon di ini poelo ia jang paling banjak terdjoeal.

Pikirkenlah satoe sembojan (Slagzin) boeat Siroop G.B.S.

Djawablah ini pertanjaan dengen isiken bon jang di bawah ini:

f 125.— = Seratoes Doewapoeloe lima perak.
Boeat Prijs Prijs telah disediakan boeat penebak jang paling djitoe.

1 Prijs dari *f* 25.— ..... = *f* 25.—
1 Prijs dari *f* 15.— ..... = *f* 15.—
34 Prijs dari *f* 2.50 ..... = *f* 85.—

Di atas toetoep botol dari tiap-tiap botol Siroop G.B.S. ada di pasangi satoe selongsong dari tima. Ini toetoepan ada disertaken Monogram G.B.S. sebagimana jang ada diloekisken gambar di sablah ini. Toewan2 dan Njonja2 poenja tebakan dengen kirim satoe *Sembojan = Slagzin* haroes di brikoetin doewa bidji goentingan timah Monogram selongsongan siroop terseboet. Toewan2 dan Njonja2 boleh kirim lebih banjak tebakan asal satiap tebakan mana ada disertaken dengen doewa Monogram tadi.

Kalo Monogram2 jang diminta tida ada dibrikoetin dalem pengiriman Slagzin = (Sembojan) penebak itoe tida dianggep sah. Penebak-penebak jang dikirim Franconja tida tjoekoep, tida aken ditrima.

Poetoesan meloeloe bergantoeng pada Juri. Tentang Prijsvraag ini tida bisa dilakoeken soerat menjoerat.

Pengiriman penebak paling laat moesti ditrima di tangan kita, pada tanggal 30 DECEMBER 1939 dan moesti dikirim dalem enveloppe tertoetoep.

Kapada GOUW BOEN SENG, N.V. Reclame afdeeling,
Pintoe Ketjil 46 Batavia
Slagzin = (Sembojan) G.B.S. Siroop jang kita kirimbegini

.....

Brikoet ini kita kirim 2 (doea) G.B.S. Monogram.
Nama .....
Adres .....
Postkantoor (Kota) .....
(Toelislah biar terang)

Alhambra bioscoop

Ini malam dan malam berikoetnja

Sawah Besar **Sat.-C.**

„GARDEN of the MOON"

TAMAN KEGIRANGAN

atawa djoega

„SORGA DOENIA"

dengan

PAT O'BRIEN — MARGARET LINDSAY — JIMMY FIDLER
dan satoe acteur baroe jang bikin gemper doenia film
JOHN PAYNE dan JOE VENUTI
dengan dia poenja Swing Cats.

11 Dec. '39

„GOING PLACES"

RIALTO BIOSCOOP

Senen — Batavia-C.

Boeat Senen 4 dan Selasa 5 Dec. '39

DOEA SUPER FILM PILIHAN

PERTAMA:

„THE LAW OF 45'S"

KEDOEA:

„Earthworm Tractors"

(Perkara Tinggal Perkara)

dengan

JOE E. BROWN

JOE E. BROWN keloear kembali.... keloear kembali dalem satoe tjerita lelakon jang paling loetjoe sedari dia main dilajar poetih.... sebagi „Alexander Botts".... liatlah dia dalem tjerita „PERKARA TINGGAL PERKARA"

NACET PISAU 2

Kaloe toean beli pisau Nacet, toean dapat singkirkan itoe kasoesahan jang seringkali terdapat di pisau2 moerah jang tida terkenal. Pisau Nacet sangat di soekai dan tida ada jang kalahkan, sebab harganja moerah dan kwaliteitnja baik dan toean bisa pakai bertjoekoer berkali-kali dengan satoe pisau. Ia bisa dipakai di perkakas jang bergigi tiga.

Ditjari

1) Seorang goeroe berdiploma H.I.K. atau H.K.S. dengan gadji f 90.— seboelan boeat kepala sekolah particulier H.I.S.

2) seorang goeroe berdiploma Kweek school dengan gadji f 45.— seboelan boeat goeroe bantoe Particulier H.I.S.—

Soerat lamaran beralamat pada Bestuur Particulier H. I. S. p/a Assistent Demang Achmad-Nadjamoedin Moeara Doea, Res. Palembang, diterima soerat lamaran tanggal 30 December 1939 selambat-lambatnja.—

Gevestigd:

M. R. ZAKIR Arts

PRAPATTAN 44. Telf. Wl. 4304.

Spreekuur op alle werkdagen 7 - 10 v.m.
5 - 7 n.m.
Zaterdag 7 - 10 v.ma
Algemeene praktijk.
Asthma en andere allergische ziekten.

KALENDER

DECEMBER 1939

Minggoe	—	TJATETAN
Senen	—	....Bajar karan
Selasa	—	„Pemandangan"
Rebo	—	
Kemis	—	
Djoem'at	1	
Saptoe	2	

PATJAR

AKAN didjoeal a contant Chevrolet prive-wagen 1928 (tjap Boeroeng). Benzine 1 : 10½. Dalam keadaan baik. Boleh diliat djam 5 - 6 sore di PETODJO-OEDIK Gg. IV. No. 2.

BOEKOE PEMIMPIN BIKIN POTRET terhias dengan 64 gambar bergoena sekali oentoek jang baroe beladjar harga f 0.70 ongkos f 0.05 bisa dapat di Adm. Pemandangan Senen 107.

OENDANG2 SEWA MENJEWA ROEMAH perloe sekali oentoek eienaar dan penjewa roemah harga tjoema f 0.90 ongkos kirim f 0.08 bisa dapat di Adm. Pemandanga n

Boekoe masakan dan koewe2 recepten dari kookmeester POPO jang terkenal, tjitakan jang ke III, gampang dimengertikan, lebih sempoerna dari jang doeloe, harga compleet bagian ke I dan ke II f 1,68 aangeteekend tambah f0,20. Rembours, tidak dikirim. Pesan sekarang djoega di administratie Pemandangan.

Tiap-tiap hari Advertentie «Patjar» F 1.- sekali masoek

Bouwspaarbank „Beringin"

MENOEROET „Antara" pemeriksaan polisi Bogor atas „kekoesoetan" bouwspaarbank „Beringin" tempoh hari soedah selesai. Hasil pemeriksaan itoe tidak mengetjilkan hati. Tidak merosgikan „Beringin" choesoesnja dan poeblik [penjimpan oeang] Indonesia oemoemnja. Bahkan katanja dalam boelan October soedah mengeloearkan pindjaman oeang sedjoemlah f 9.000.

Lagi poela tjara bekerdja membereskan hal hal jang mesti disempoernakan akan lekas didjalankan.

Kalau „kekoesoetan" itoe memang tidak ada, kita mengoetjap sjoskoer. Sebab tiap langkah jang salah dalam pekerdjaan kita jang boleh dikatakan masih merintis djalan ini, akan memberi-poekoelan jang tidak sedikit kepada masjarakat kita. Oleh karena oesaha kita pada oemoemnja masih dalam periode kanak2, maka tiap pemimpin perossahaan bagaimana djoega ketjil dan besarnja haroes berhati2. Rasa tanggoeng djawab kepada oemoem haroes dibesarkan.

Salah satoe oesaha bangsa kita jang waktoe belakangan ini nampak activiteitnja ialah dilapangan ekonomi. Kita lihat misalnja pendirian bank2 penaboengan jang makin lama makin bertambah. Djadi bangsa kita ketjoali memikirkan soal2 politik, kini mas'alah2 ekonomi dipentingkan dan diperhatian djoega.

Ketika ada berita „kekoesoetan" tidak sedikit orang menjampaikan pertanjaan tentang bagaimana doe doeknja perkara. Kita soekar oentoek memberikan djawaban dan berhati2 benar, oleh karena hal itoe masih dalam penjelidikan polisi. Lagi poela kita mendjaga, djangan sampai kerosgian, kalau kita mendjawab dengan tidak mengeggoe poetoesan.

Apabila nampak jang koerang baik di „Beringin", maka masjarakat kita akan kena tamparan. Raling sedikitnja tamparan moreel dan materieel!

Moreel kena tamparan, oleh karena masjarakat jang masih moeda ini akan lekas poetoes asa, hilang kepertjajaan kepada oesaha sendiri. Akibatnja tidak mempertjajai orang jang memimpinnja. Hal ini akan lebih menjoesahkan kemadjoean masjarakat kita.

Materieel akan roegi, oleh karena sedikit banjak poeblik atau penjimpan oeang akan ikoet menanggoeng djoega.

Tetapi dari kedjadian jang tidak mengetjilkan hati itoe kita dapat djoega mengambil peladjaran jang baik. Apa jang soedah lewat, biarkan laloe. Tetapi langkah dan perboeatan dikemoedian hari haroes berhati2, dan betjerminkan kepada kedjadian jang soedah. Kiranja peristiwa demikian itoe djangan sampai teroelang kembali, meskipoen pemeriksaan polisi tidak berakibat apa2. Tetapi setidak2nja peristiwa itoe mempoenjai dorongan kepada kita oentoek lebih teliti dalam kerdja kita dari pada jang soedah2. Meskipoen hasil penjelidikan polisi tidak oesah mengetjilkan hati kita, tetapi kita haroes djoega berani, bahwa pepatah „Tiada api jang tiada berasap" ada djoega benarnja. Ini haroes kita akoei!

Jang perloe kita kemoekakan ialah soepaja dikemoedian hari tjara bekerdjanja dioebah, disoesoen sebaik2nja, serapi2nja. Koemisi2 dan badan2 jang dalam anggaran dasar dan tetangga diwadjibkan mendjalankan pekerdjaannja dan ditetapkan mempoenjai hak memeriksa dan sebagainja, wadjib mendjalankan pekerdjaannja jang mesti haroes didjalankan. Kontrole jang zakelijk pada waktoenja jang tertentoe perloe dilakoekan. Ini boekan karena tidak mempertjajai satoe dan lainnja, melainkan tjoema mengingat, bahwa kita haroes zakelijk. Lagi poela manoesia itoe lemah, sebab dalam tiap oesahanja jang baik, selaloe diikoeti oleh iblis jang djahat.

Pengharapan kita soepaja „Beringin" jang kini mempoenjai anggota 2400 orang itoe akan bisa madjoe. Kalau bank2 Indonesia tak bisa melebihi peroesahaan asing, paling sedikitnja mesti bisamenjamainja. Moga2 bisa tegak ditengah, masjarakat Indonesia sebagai pohon besar sentausa tempat berlindoeng: pohon Beringin!

SOEN.—

Schoolkastiebond?

Oleh beberapa goeroe Chr. H.I.S. telah diadjarkan lijst, jang bermaksoed oentoek mengadakan pertandingan2 kastie antara sekolah2 jang bersifat westers lager onderwijs di kota Garoet. Apakah ini soeatoe langkah oentoek mentjiptakan Schoolbond jang hanja mendjadi tjita tjita dalam waktoe jang sodah? Moedah2an.

—o—

TASIKMALAJA

Aksi ramai oentoek „Indonesia berpalement"

Pada hari Selasa malam Rebo, tg. 28-29 November 1939 di Gedoeng pertemoean rakjat Tasikmalaja telah dilangsoengkan rapat pertemoean antara segenap Pengoeroes „Parindra" dengan „Pasoendan"—membikin Comite van actie oentoek „Indonesia—berparlement".

Dengan soeara boelat, Comite mana disoesoen sebagai berikoet:

Ketoea: t. Dr. Soekardjo [Parindra], Wakil Ketoea: t. Notaris Djokomardejo [Pasoendan], Penoelis I: t. Kasimoen [Parindra], Penoelis II: t. Masna [Pasoendan], Bendahara: t. Djakaria [Pasoendan], Pembantoe2: nj. Dr. Soekardjo [Parindra], nj. Koesnadi [Pasoendan], t. Dr. Soewondo [Parindra], t. Kartawisastra [Pasoendan].

Rapat oemoem oentoek „Indonesia--berparlsment" akan dilangsoengkan nanti pada hari Minggoe, tg 17 December 1939

Tempatnja: Roxy-bioscoop—Goenoengsabeulah.

Moelai djam: 9 pagi.

Agenda;

1. Pemboekaan oleh Ketoea Comite (t. Soetisnasendjaja [Pasoendan]
2. Parlement—Indonesia oleh: (t. Soepyan Inkandar [Pasoendan] (t. Soejatno [Parindra] (t. Ikik Wiradikarta [Parindra]
3. Mosi oleh Penoelis Comite.

Dalam aksi ramai itoe, akan dipakai djoega Brosoer Gapi.

Membongkar tengah hari

Hari Kemis jbl. Landraad Tasikmalaja memeriksa perkara seorang orang Tionghoa, bernama Tjia Seng Liang. Terdakwa pada tanggal 19 Juni 1939 tengah hari soedah berani membongkar dan mentjoeri barang emas dan permata serta oeang kontan dalam toko „Batavia" di Passarstraat di Tasikmalaja sedjoemlah 4250 roepiah.

Landraad menghoekoem dia 2½ tahoen pendjara.

TJIREBON

Kongres B. A. P.

Kepada kita dikabarkan, bahwa kongres BAP [Bond Administratief Personeel] boeat tahoen jang akan datang dilangsoengkan di Betawi, jaitoe selama „Paaschdagen".

Keoeangan Gemeente

Dalam tahoen 1940 Gemeente mengharap mendapat oentoeng sedjoemlah f 15 598 dari peroesahaan pasarnja. Kecentoengan peroesahaan air leiding ditaksir 20.706 roepiah besarnja.

Boeat ongkos2 roemah sakit „Oranje" rospanja Gemeente akan menderita roegi sedjoemlah 63.047 roepiah.

Pendirian „Zwembassin"

Ongkos boeat mendirikan seboeah „zwembassin" oleh Gemeente Tjirebon ditaksir besarnja 20.000 roepiah. Dari oeang itoe akan dipergoenakan boeat membeli tanah 1.100 roepiah dan boeat keperloean bahan² 18.900 roepiah.

Diharap, bahwa „zwembassin" itoe selesai dalam boelan Maart jad. dan dapat poela dipakai.

Perpisahan

Dalam persidangan Regentschap.

Dalam persidangan Dewan Regentschap Tjirebon jbl. dilangsoengkan, diadakan oepatjara perpisahan, jaitoe berhoeboeng dengan Patih Tjirebon meletakkan djabatannja.

Ketoea dewan terseboet mengoetjapkan terima kasih kepada patih itoe, jang dengan setia 35 tahoen lamanja telah memberikan tenaganja boeat negeri. Poen oentoek djasa2nja sebagai seorang anggauta Dewan Regentschap Tjirebon

Regentschap dan oesaha2nja

Kepada Aneta diberitakan, bahwa didistrict Ardjawinangoen sekarang kepada tidak koerang dari 20 orang doekoen oleh seorang vroedvrouw diberikan peladjaran. Peladjaran itoe tercetama mengenai pengetahoean tentang hyiëne en gezondheid [kesehatan].

Dikandoeng niatan poela boeat mengadakan peladjaran sematjam itoe ditempat2 lain.

*

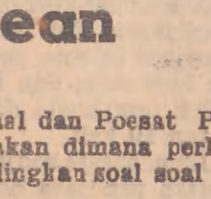
Inspectie van het Onderwijs menganggap perloe boeat mendirikan seboeah Meisjesvervolgschool di Tjiledoek. Sekolah itoe rospanja akan biboeka dalam boelan Augustus tahoen 1940.

nji ROEKIAH

Bintang film kita jang menarik hati, kata: „BOESA JANG HALOES DARI SABOEN WANGI PALMOLIVE MENJEBABKAN KOELIT TETAP LEMES DAN SEHAT".

Bermillioen-millioen orang di Nederland, Engeland, Amerika, Frankrijk dan 67 lain negeri memilih pakai saboen-wangi *Palmolive* jang sedap baoenja, teroetama boeat mandi. *Palmolive* mempoenjai boesa jang haloes, sehingga masoek di poriën (lobang koelit) sampai dalam, menghilangkan segala kekotoran dan membikin koelit tetap sehat. Maka dari itoe, belilah ini hari beberapa potong.

Palmolive dibikin dari minjak olijf dan tida mengandoeng gadjih binatang.



Berhoeboeng dengan penjerahan „Framboesiabestrijding [Dines pemberantasan penjakit patek], jang dilakoekan pada permoelaan boelan Augustus jbl., maka diadakan begrooting sedjoemblah f 4800. Oeang itoe diboetoehi boeat membeli perkakas2 oentoek dines terseboet.

[Aneta]

Mendirikad ambachtsschool

Gemeente mempertimbangkan oentoek mendirikan sekolah pertoekangan [ambachtsschool] dengan dibantoe oleh regentschap. [Aneta]

Indonesia

Djawa Barat

GAROET.

Pembantoe menoelis:

Badan Persahabatan Kepandoean

Pada malam Minggoe j. b. l. dilapang Paris, jalah lapang jang besar dimoeka Provinciesle Ziekenhuis telah diadakan api oenggoen oleh B.P.K.G., soeatoe badan persatoean antara kepandoean2 K. B. I., H.W, dan S.I.A.P. tjabang Garoet.

Tidak heran berhoeboeng dengan baiknja malam itoe jang diterangi sinar boelan poernama jang gilang goemilang, kalau api oenggoen itoe mendapat perhatian dari pendoedoek Garoet baik sebagai oetoesan² dari perkoempoelan2 maoepoen tamoe tamoe jang mendapat oendangan d.l.l. sehingga ta' koerang dari 600 orang jang mengelilingi api oenggoen itoe.

Dari kepandoean2 jang lain terlihat djoega dari P.O.R. dan "Boedi Rrijaji" sedang dari T.H.H.K. dan B.G.B. (Garoet 1) tak dapat menghadlirinja.

Poekoel 8 moelailah terlihat beberapa obor jang dibawa oleh beberapa pandoe masoek kedalam lingkoengan api oenggoen dengan didahoeloei oleh soeara gendrang dan selompret. Itoelah jang meroepakan anggota2 pengoeroes B.P.K.G. jang akan dilantik itoe. Setelah semoea obor diletakkan dioenggoenan kajoe, teranglah keadaan ditempat itoe. Bendera tiga kepandoean itoe moelai dikibarkan. Sehabis ini tampillah kemoeka toean Soelaiman dari H.W. dengan tiga oetoesan dari tiga perkoempoelan jang datang, oentoek menjaksikan pelantikan itoe

Setelah masing2 pengoeroes mengatakan perdjandjiannja, jang didahoeloei oleh pembitjaraan toean Soelaiman, maka Pandoe2 berbaris dimoeka pengoeroes B.P.K.G. dengan memberikan salamnja. B. P. K. G mars moelai dinjanjikan dengan disertai muziek jang dimainkan oleh pandoe2 H.W. dan K.B.I.

Kemoedian pimpinan api oenggoen diserahkan kepada toean Goenawan dari K.B.I. selakoe ketoea dari B.P.K.G. oentoek mengoeraikan maksoed dan toedjoean B.P.K.G. Dengan didahoeloei pengoeraian sedjarahnja berdiri badan terseboet, pembitjara mengoeraikan maksoed dan toedjoean badan itoe hingga terang sekali bagi semoea hadlirin apa jang ditjita-tjitakan oleh badan persaudaraan kepandoean itoe. Tidak loepa pembitjara mengoetjapkan terima kasihnja kepada semoea jang hadlir, teroetama kepada toean toean wakil perkoempoelan dan pers jang datang, begitoe poela kepada lain2 perkoempoelan jang telah menjokong api oenggoen terseboet.

Laloe dibatjakan nama2 toean2 jang doedoek dalam B.P.K.G. itoe sebagai berikoet:

Ketoea: Toean Goenawan dari K.B.I.
Penoelis: Toean Marco dari S.I.A.P.
Bendahari: Toean Moh. Sjamsoedin dari H.W.

Pembantoe2 toean2: Maslah dan Samhoedi [H. W.], Soetadjab dan Moeskan [K.B.I.], Soehari dan Soehoed [S.I.A.P.].

Setelah ini beberapa wakil kepandoean dan perkoempoelan madjoe kemoeka oentoek memberi selamat kepada badan jang baroe dilahirkan itoe. Setelah didjawab oleh pimpinan maka dilandjoetkan dengan permainan2 pandoe jang menggirangkan dan menghiboerkan hati semoea jang hadlir.

Poekoel 10 malam api oenggoen diboebarkan dengan selamat.

Menoeroet pengoeroes B. P. K. G. itoe didirikan pada tanggal 2 September 1939. Moedah2an badan terseboet dapatlah hidoep langsoeng.

Makloemat poesat komisi pengloeasan persatoean pengedjar kemadjoean

Menoeroet poetoesan Dawan Oemoem P2K jg baroe laloe, PRK menghendaki penglepasan organisasi di seloeroeh Indonesia Principe pengloeasan itoe diterima dengan soeara boelat, artinja, PPK hendaknja mendjadi pergerakan sociaal dan ekonomie dari bangsa Indonesia seloeroehnja. Maka oleh karena itoe disamping organisasi PPK dibangoenkan soeatoe Badan Komisi oentoek mempeladjari dan menjelidiki keperloean pengloeasan itoe. Setelah Komisi bekerdja, maka oentoek phase pertama tidak akan dibangoenkan badan persatoean jang beroepa unificatie, akan tetapi badan pergaboengan [federatie] jang mempoenjai dasar, dan azas toedjoean jang satoe, soepaja kemoedian dengan moedah mendjadi persatoean jang boelat.

Pokok dari poetoesan Komisi seperti terseboet dibawah ini:

1. Organisasi setjara Federatie—autonomi. 2. Schema organisasi, Anggaran Dasar dan Tetangga PPK jg berlakoe. 3. Nama perhimpoenan oentoek sementara waktoe diberi kemerdekaan. 4. Mengadakan badan-badan komisi dikota kota jg besar, seperti di Bandoeng, Semarang, Soerabaja dan diloear poelau Djawa. 5. Badan Komisi tadi haroes berhoeboengan langsoeng pada Penoelis Poesat Badan Komisi Pengloeasan PPK—toean Mhd Iljas, Gang Goela No B Batavia-Centrum.

Keterangan punt 1.

Apabila ditempat-tempat jang telahdapat membangoenkan organisasi sematjam PPK. maka kelak dibangoen badan Gaboengan [federatief lichaam] dan organisasi ditempat tempat tadi berdiri sendiri [autonoom] dengan berhak mengatoer segala kekajaan dan oesahanja.

Keterangan punt 2.

Schema organisasi PPK jang berlakoe, artinja, bahwa soesoenan organisasi dalam tempat itoe dibawah Pimpinan Oemoem dengan mengadakan beberapa Kring dengan dasar centralisatie dalam keoeangan dan kekajaan perhimpoenan seloeroehnja. Schema organisasi jang diseboet diatas, beroepa:

1. Pimpinan Oemoem, ialah Poetjoek Pimpinaa dari organisasi seloeroehnja.
2. Poesat Badan pengawasan, ialah poesatnja dari pengamat amatan organisasi.
3. Poesat Badan economie, ialah jang diberatkan hanja melakoekan [mengoesahakan] dan memikirkan perdjalanan ekonomie.
4. Poesat Badan sociaal, ialah jg diberatkan memikirkan dan melakoekan segala pekerdjaan [oesaha] sociaal, baik pendidikan maoepoen lain2 jg diboetoehi oleh organsasi
5. Kringen, jang mengatoer perdjalanan organisasi dalam kampoeng2 dan desa2 jang ditentoekan.

Selain dari pada soesoenan seperti diatas, maka organisasi mempoenjai dewan:

1. Dewan Oemoem, diadakan 1 tahoen sekali dengan dikoendjoengi oleh wakil2 segenap bahagian organisasi.
2. Dewan Permoesjawaratan bersifat: Algemeene leidingsconferentie dan diadakan 5 boelan sekali. Dalam DP ini mempersoalkan dan mengambil poetoesan2 tentang pekerdjaan2 atau rentjana2 jang haroes dilakoekan, dengan tidak menjimpang dari poetoesan DO.
4. Dewan Pengoeroes Oemoem, ialah leidingsconferantie dari poesat pimpinan jg terdiri dari wakil wakil Poesat Badan Ekonomi, Poesat Badan Sociaal dan Poesat Pengawasan, diadakan dimana perloe oentoek mercendingkan soal soal organisasi.

Dawan dewan jg terseboet diatas dipimpin oleh Pimpinan Oemoem.

Karena Anggaran Dasar dan Anggaran Tetangga PPK jang berlakoe, artinja peratoerannja sama, demikian poen azas dan toedjoeannja serta oesahanja jg berlakoe sekarang, maka perloe diterangkan disini azas, toedjoean dan oesaha PPK.

Fatsal 2 AD. Azas. PPK berazas persaudaraan jg mengandoeng arti persamaan dan bersendi atas tolong-menolong.

Toedjoean. Menoedjoe kearah kemadjoean bersama.

Fatsal 3 AD. Oesaha. Oentoek mentjapai toedjoeannja PRK beroesaha mempeladjari serta memperloeas perihal perekonomian dan kesocialan dengan djalan:

a. membangoenkan badan badan perekonomian, b. mengerdjakan dan memperloeas tentang hal ichwal kesocialan, c. dan beberapa oesaha jg dipandang perloe.

Keterangan punt 3.

Organisasi ditempat2 itoe boleh memakai nama jg disoekainja [boeat sementara waktoe].

Keterangan punt 4.

Setelah makloemat ini disiarkan, bagi kawan kawan jg bersetoedjoean akan andjoeran dan tjita tjita ini, hendaklah dapat mengoesahakan bangoennja Badan Komisi oentoek keperloean pembangoenan pergerakan sociaal dan ekonomie sematjam PPK.

Tentang keterangan2 lebih djelas boleh berhoeboengan dengan Poesat Komisi sebagai tertera dalam punt 5.

Hendaklah mendjadi perhatian dari segenap rakjat Indonesia

[„Antara"]

Pengalaman pemimpin P.N.I. selama dalam tahanan

(Ditoetoerkan oleh toean T.A. Moerad pada „Antara")

VIII

Hoekoeman Cel dan rotan, [Hakim dalam pendjara]

KIRA2 boelan Januari atau Februari 1939 Directeur pendjara Soerabaja diganti oleh Directeur boei Djokjakarta.

Directeur dari tiap tiap boei adalah radja dalam boei; dia jang mengoeasai semoea keadaan boei dan dialah poela jang mendjadi hakim memoetoes segala perkara jang mengenai orang orang hoekoeman.

Lain kepala lain fikiran; boektinja atoeran jang dilakoekan oleh Directeur baroe terhadap orang2 hoekoeman berlainan dengan Directeur jang lama. Mana jang salah dan benar dalam tjara kedoea mereka mendjalankan kekoeasaannja itoe boekan oeroesan kita; hanja saja jakin bahwa peratoeran2 [Reglementen] jang berasal dari Dienst Gevangeniswezen mempoenjai dasar jang tetap dan sama terhadap satoe boei dengan lain boei bagi boemipoetra jang sepatoetnja tiap tiap boei berdjalan diatas garis jang bersamaan.

Saja pertjaja, bahwa Directeur2 boei bisa berboeat sekehendaknja terhadap orang orang hoekoeman dengan tidak moedah dapat ganggoean atas kekoeasaannja, akan tetapi oendang2 negeri jang melipoeti segala oeroesan dan perkara tidak pernah 'pandang memandang, dan barang siapa melanggar akan menerima bagiannja.

Oemoem mengetahoei, bahwa orang2 hoekoeman hoekoeman ada terletak dalam kekoeasaan pembesar pendjara; akan tetapi orang djangan loepa, bahwa pembesar2 jang diberi kekoeasaan dalam djabatannja ada dibatasi oleh oendang2, sehingga siapapoen djoega tidak boleh melanggar dan menoeroetkan nafsoenja sendiri dengan tidak berasalan pada wet atau oendang2.

Waktoe boei Soerabaja diatas pegangan toean RB-Directeur jang di pindahkan ke Semarang—djarang terdapat hoekoeman rotan, dan kalau ada terdjadi hoekoeman rotan, maka kebanjakan karena: a. melawan pegawai; menjerang kawannja dengan sendjata; c. berkelahi dan meloekai kawannja; d. orang jang dikenakan hoekoeman Cel dan tidak mao menoeroet atoeran Cel dengan keras kepala; pendeknja semoea jang mengenai oeroesan jang besar dan sepadan.

Akan tetapi perkara karena: tertangkap merokok dalam kerdja, salah mengerdjakan pekerdjaannja dengan tidak disengadja, dll jang tidak membahajakan hanja dipoetoes hoekoeman Cel; dan beloem pernah terdjadi karena memberi rokok pada kawannja dan karena kentjing tidak tempatnja diberi hoekoeman rotan 10 kali.

Lain halnja sedjak boelan Mei 39 ketika pendjara Soerabaja dipimpin oleh toean JH-Directeur dari pendjara Djokjakarta pendjara Soerabaja boleh kita katakan hoedjan rotan; dan orang orang jang petjah pantatnja lebih dari 50 orang djoemlahnja. Orang2 jang malang itoe banjak terdapat karena: tidak dapat menghaloeskan batoe goenoeng sampai 5 blik minjak tanah, sedang oekoeran 5 blik itoe tidak diperbedakan antara orang toea dan orang jg masih moeda [Sekarang oekoeran banjaknja poekoel batoe itoe soedah ditoeroenkan mendjadi 3 blik dan steenkloppery ditoenda berhoeboeng dengan pemeriksaan dokter, karena 40 orang jang mati dalam boelan Augustus 1939 adalah disebabkan djoega sebahagian dari itoe.

Pekerdjaan memoekoel batoe sekarang dikardjakan hanja di afd. Cel] memberi rokok pada kawannja; kentjing tidak dikamar ketjil dll jang tak berpadanan hoekoemannja dengan dosanja jang tampak banjak berlainan dari apa jang tertoelis pada circulaire dari Hoofd Gevangeniswezen.

Jang sangat menoesoek hati poela, ialah tindakan toean JH dalam memberi tambahan rotan pada orang orang jang dikenakan hoekoeman rotan. Bila mereka jang dikenakan hoekoeman rotan 10 atau 20 kali, sesoedah ia diboeka dari ikatan tangan dan kakinja laloe kasih tabe atau tertawa dengan mengoetjapkan terima kasih Tidak dengan fikir lagi, orang itoe laloe disoeroeh dirotan lagi pada pantatnja, sehingga pada boelan October jbl. terdjadi 2 orang hampir melajang djiwanja ditempat merotan dan achirnja terpaksa dioesoeng dengan tandoe ke ziekenzaal.

Kalau orang jang terpeladjar mao menambah pengetahoeannja dalam soal2 lain, memang tidak ada boeroeknja, akan tetapi haroes mengerti tentang zielkunde. Bila orang mengerti sedikit tentang ilmoe djiwa, mereka tahoe jg orang karena mendapat rotan dan sakit oleh karena sabetan ini orang itoe akan pingsan.

Tjaranja orang pingsan itoe ada matjam2, ada jang tertawa, ada jg lantas mao lari, ada jg termenoeng dll, jang dikerdjakan dengan onbewust. Soedah tentoe, kalau orang jang sedang pingsan itoe dihantam lagi, nistjaja bisa mati.

Saja soedah pernah memboektikan satoe kedjadian di Bandoeng 1 oppelette ditoemboer lamboengnja dengan seroe oleh 1 auto dokter jg berdjalan sangat kentjang dari 1 lorong hingga oppelette itoe terbalik. Waktoe oppelette jang tjelaka itoe diangkat, siknek-soepir keloear dari bawah oppelette laloe berdiri serta tertawa2 sambil menjapoe aboe dipakaiannja. 2 menit setelah itoe, iapoen djatoeh dan menghemboeskan napasnja jg penghabisan.

Waktoe saja mendjalankan hoekoeman diboei Glodok, saja tidak pernah mendengar terdjadi hoekoeman rotan, akan tetapi tendang dan tempeleng pegawai terlihat hampir saban hari. Rotan didalam boei boekan aniajaan karena didjalankan oleh hakim diboei; tetapi tiap2 jang berlakoe tidak dengan seadil2nja, tetap penganiajaan!!!

Tidak beda dengan orang2 agama membajangkan, bahwa dinoraka ada poela tingkat2nja, dan tingkat jang paling djempol dan terkenal: „Noraka djahanam".

Diboei jang terkenal sebagai „Noraka Doenia" poen mempoenjai tingkatan. Boektinja boei tempat siksaan didalamnja ada poela siksaan, dan siksaan jang orang2 hoekoeman dapati dalam pendjara, boekan sadja kerdja lebih berat dan bergaoelnja lebih sempit, djoega tamanja mereka tinggal dipendjara akan lebih lama dari orang orang hoekoeman jang lain.

Hoekoeman dalam pendjara ada 2 matjam: a. rotan dan b. Cel.

Hoekoeman Cel terbagi 4, jaitoe: Cel D, Cel C, Cel B dan Cel H.

Cel D kaki tangannja dirantai, makan 1 hari kering [tidak dapat sajoer dan ikan] dan 1 hari biasa.

Didalam Cel tidak dapat saroeng, setangan kepala, tikar dan bantal

Cel C tidak dirantai dan keadaan lainnja sama dengan Cel D.

Cel B makan teroes biasa, keadaan lain sama dengan Cel C.

Pasar Malam

Boeat S.C.V.T

Pada tanggal 16 dan 17 December jad. dihalaman kaboepaten di Tjirebon diadakan pasar malam. Pendapatan pasar malam itoe diperoentoekkan boeat S.C.V.T.

Roemah sakit di Sindangwangi memboetoehi seboeah perkakas portret „Rontgen" seharga f 6000.— Kepada pengoeroes roemah sakit itoe didjandjikan soeatoe subsidie sedjoemlah f 3000.—

Pada sementara itoe Sri Mangkoenegoro memberikan soembangan kepada pasar malam jang akan diadakan itoe Nanti dipertoendjoekkan tari „wireng", jang dilakoekan oleh pemain2 Kraton Mangkoenegaran.

Oentoek maksoed ini dari Solo didatangkan 35 orang pemain lelaki dan perempoean. [Aneta]

—o—

KRAWANG.

Pembantoe kita „Sotja" mengchabarkan:

Landraad Poerwakarta

Berhoeboeng dengan keperloeannja maka landraad Poerwakarta baroe2 ini terpaksa bersidang dideesa Tjimahi [ond distr. Klari] dan didesa Poerwasari [ond. distr. Tjikampek].

Pada kedoea tempat terseboet oentoek memeriksa perkara perampokan jang telah terdjadi pada waktoe jang beloem selang berapa lamanja.

Didesa Tjimahi pemeriksaan jang telah dilakoekan berhoeboeng dengan perampokan jang telah dilakoekan pada Hadji Wahab.

Jang disangka melakoekan kedjahatan terseboet banjaknja 11 orang; sekaliannja mendapat hoekoeman dari 3 sampai 12 tahoen lamanja

Didesa Poemasari oentoek memeriksa perkara perampokan diroemah aja Saleh [Loerah desa itoe]. Pendjahatnja jang diperiksa ada 7 orang, sekaliannja terhoekoem; jaitoe:

Djaim	asal	dari	desa	Tirtasari	9 th.
Keinong	„	„	„	„	6 „
Iling	„	„	„	„	9 „
Samin	„	„	„	„	6 „
Kadoet	asal	dari	Tjibaroesa		9 th.
Entoek	„	„	„		9 „
Tolaj	asal	dari	Rengasbandoeng		9 th.

Kehilangan speda.

Beloem selang berapa lamanja, toean R.E.K. seorang pendoedoek Dawoean telah menerima sepoetjoek soerat dari toean Kepala Sekolah di Djakarta jang mana anaknja sedang bersekolah disitoe, menerangkan bahwa pada waktoe anak terseboet menonton pertoendjoekan tooneel digedoeng K.J.B. telah kehilangan spedanja merk New Hudson no. D. 5748. Pada ketika itoe djoega oleh t. Goeroe terseboet laloe rapport kepada politie.

Menggantoeng diri

Seorang pesakitan jang sedang ditahan di tangsi Marsose, baroe2 ini telah terdapat meninggal doenia dengan menggantoeng diri.

Menoeroet chabar, jang dipakai menggantoengnja jaitoe tjabikan badjoenja jang diperboeat mendjadi sebagai tambang.

Pemandangan sepintas laloe di Krawang-Oetara

Perdjalanan jang kita laloei jaitoe dari: Krawang-Rengasdengklok Batoedjaja; kembali poela: Batoedjaja—Rengasdengklok—Pedes—Rawamerta—Tlagasari—Kosambi.

Keadaan djalan djalan boleh dikatakan memoeaskan, meskipoen disana sini masih banjak jang haroes diperbaiki, misalnja antara Rengasdengklok—Batoedjaja dan Rengasdengklok—Pedes.

Air solokan Irrigatie dimana mana telah mengalir, dan kaoem tani moelai mengerdjakan sawahnja. Kiri kanan djalan jang kita laloei hampir 90% Ct. tanah persawahan, djadi 'adjaib sekali kalau sampai kedjadian pendoedoek disitoe kekoerangan makan, boekan?

Njaris disetiap tempat ada rijstpellerij, tapi semoea kepoenjaan laen bangsa.

Sebagian besar desa desa telah mempoenjai balai desa jang besar dan mentereng, ada djoega jang poenja pasar sendiri, misalnja.

Sampalan dan Tlagasari d.l.l.

Pembikinan pasar2 dan balai desa terseboet, sepandjang chabar semoea diperboeat oleh orang Tiong-Hoa Apakah dilingkoengan toekang kajoe dan toekang batoe bangsa awak tak ada jang pandai memboeatnja? Boekankah lebih baik kalau pasar atau dan balai desa disitoe diperboeat oleh toekang-toekang pendoedoek disitoe djoega? Kalau tak ada, mentjahari poela pada desa lainnja?

Tentang hal jang lain-lain, boleh dikatakan tak berapa berbedaan keadaannja dengan tempat-tempat di sebelah selatan dan timoer.

Pertoendjoekan amal

Pada malam Minggoe j.b.l. digedoeng bioscope Tjikampek telah diadakan pertoendjoekan toneel oleh Toneelvereeniging Mardi Wandowo, dengan mengambil lelakon: Hario Penangsang.

Rendapatan bersih akan diderma kan kepada Baby dan Armenzorg ditempat terseboet.

Jang mengoendjoengi amat memoeaskan, sehingga penoeh sesak oleh penonton dan penderma, antara mana Kg Boepati dengan Raden Ajoenja dan P.T. Ratih Poerwakartapoen rawoeh.

Menoeroet warta pendapatan bersih k.l. f 250—

Soeatoe pendapatan jg boleh dikatakan ta' sedikit oentoek seboeah tempat sebagai Tjikampek!

—o—

DJATIBARANG

Pentjoerian

Pada Malam Minggoe 25—26 Nov k.l. djam 8 malam, schoolbediende nama Rasdjan al Bendjoet datang meronda disekolah kelas II, bagian onderbouw setelah datang disekolah, terlihat, ada pentjoeri jang baroe meroesak pagar kamar klas I Pentjoeri tertangkap jang laloe diserahkan kepada polisi desa Djatibarang.

Pentjoeri mengakoe nama Tjarlan, berasal dari dega Kalinjamatkoelon, onderdistrict Soemoerpanggang, district dan reg. Tegal. Ia pada malam Selasa 27—28 Nov. dapat meloloskan diri dari tahanan,

LEUWILIANG

Examen cursus Volksonderwijzer

Moelai 27 Nov. disekolah Leuwiliang diadakan toelating examen oentoek moerid cursus V.O. Jang diterima ikoent examen tjoema 32 candidaat jaitoe jang oemoernja antara 14 th. dan 17 th.

Chabarnja moela2 jang akan diterima di cursus itoe 24 moerid, tapi pada hari Raboe tgl. 19 anak lagi. Moedah2an 19 anak itoe dapat semoeanja dan geschikt adanja badannja djika akan diperiksa dokter

Perhatian pendoedoek tidak mendjenangkan, barangkali karena tahoe nasibnja VO dikemoedian hari.

K. en S. Oedaja

Perkoempoelan ini jang tertoea di sini dan mempoenjai beberapa Afd. Meskipoen dari doeloe2 di Leuwiliang kring2 ada koempoelan sport tetapi tidak lama oemoernja. Akan tetapi Oedaja teroes berdjalan ta' menghiraukan apa2 jang mendjadi reactie nja. Apalagi sekarang chabarnja, seorang pemoeka Oedaja doeloe dari Tjibinong T. Natawidjaja akan dipindahkan lagi sebagai goeroe di Leuwiliang; djoega T Abdoellah leider Cursus VO Tjibaroesa ditempatkan di Leuwiliang jg biasa2 nja toean itoe seorang jang gemar mempersatoekan dan merapatkan persaudaraan, pada bagian sport telah mendapat nama jang haroem.

Kedatangan 2 Toean itoe tentoe mendjadi tambah tenaga Kunst en Sport Oedaja.

Bestuur Oedaja sekarang.
Voorz T. Koko Nataprawira.
Secrtaris: T. Setiarahman.
Penningm.: T. Wargasasmita.
Voetballeider: T. Marjam.
Badmintonleider: T, Sadeli.
Tooneelleider T. Saat.
Boenji2an Soenda: T. Oeding. Moesik: T. Tjoenaedi dan dalang T. Leni
Pemberi advies: T. R. Djakerdi Wedana.

Perkoempoelan itoe, selainnja lapang bal dan badminton jg ditembok didepan Kawedanaan, mempoenjai sekoemplitnja wajang golek.

Boenji2an tentoe sadja sedia.

Djawa Tengah

NOESA KAMBANGAN

Kembang Widjojokoesoemo

Berhoeboeng dengan pemetikan kembang Widjojokoesoemo hari Sabtoe jbl. pagi-pagi oetoesan Soesoehoenan dibawah pimpinan regent Mangkoesjoedo, dari Tjilatjap dengan menaik seboeah bergas berangkat kemesigit Sela jang soetji. Mesigit itoe letaknja tidak djaoeh dari seboeah doesoen jang roemah2nja di dirikan diatas tiang.

Oetoesan itoe dimesigit terseboet akan bersemedi.

Hari Senen tanggal 4 boelan ini mereka berangkat keseboeah karang oentoek memetik kembang soetji Widjojokoesoemo. Pohon kembang itoe ada diatas seboeah karang jang diseboet Noesabandoeng. Karang tsb letaknja ditengah-tengah laoet jang bergelombang besar-besar.

—o—

NAGATO
CLICHÉ'S STEMPELS INSIGNES EMBLEMEN
MOLENVLIET WEST 34 TELP. BAT 823 BATAVIA-C. ANNEX JUDO SCHOOL

GROOTE UITVERKOOP
boeat: kemedja, pyama, dasi, badjoe anak kaos kaki, sepatoe d.l.l. masih banjak lagi barang-barang jang tidak dimasoekan.
TOKO BABA GEMOEK
Pasar Senen 169|171 — Batavia-Centrum.

MOERAH, BAGOES DAN BERGOENA
OENTOEK TAHOEN 1940
Karena itoe, ingatlah djangan lalaikan lagi membeli
VOLKSALMANAK 1940
keloearan BALAI POESTAKA

Karena:
- bangoennja ketjil, pantas.
- tebaloja 320 hal., hoeroef ketjil, hingga tebalnja sebetoelnja lebih dari 320 hal.
- isinja bermatjam-matjam, oentoek menambah 'ilmoe dan pemandangan dan oentoek melalaikan waktoe, misalnja feuilleton, memenoehi berbagai-bagai kesoekaan, amtenar dan orang partikoelir, toea moeda, perempoean dan laki-laki,
- Bahasa Melajoe, Djawa dan Soenda harganja sama, tjoema f 0.64.

Dapat dibeli dimana-mana, pada agent Balai Poestaka, dikantor post, pada Balai Poestaka Batavia Centrum sendiri, d.l.l.

Dokter
WIROHARDJO
Arts
Praktijk Oemoem
Oude Tamarindelaan 17
Telef. Wl. 5659
Djam bitjara: 7—10 pagi
5— 7 sore.

Registreeren van handelsmerken
Grafia
CLICHEFABRIEK GRAFIA MOLENVLIET OOST 89 BAT. C.

TEGAL

Gantinja Burgemeester.

Atas permintaan Gemeenteraad kota Tegal, Gouverneur Djawa Tengah telah mengangkat toean A.W. van Schoor djadi loco Burgemeester kedoea, dari Gemeente Tegal.

Melanggar atoeran zegel didenda f 500.—

Seorang Indonesier dari desa Soempoerpanggang [Tegal] ada beli satoe stel medja korsi dari seorang saudagar bangsanja di Slawi, boeat harga f 15.— [lima belas roepiah] dengan teeken satoe soerat contract huurkoop memakai plakzegel dari 15 cent. Maka dari itoe toean Inspecteur van Financien residentie Pekalongan mengharoeskan pembeli terseboet membajar denda sebanjak 500 roepiah lantaran melanggar zegelordonantie.

Orang jang diwadjibkan bajar denda sebanjak itoe sekarang ada memasoekkan rekest mohon bebasan kepada Hoofdinspecteur van Financien di Batavia.

Begrooting Regentschap 1940.

Begrooting Regentschap Tegal bagian tahoen 1940 depan ini telah ditoetoep dan djoemlahnja lebih daripada f 293 000 oentoek dienst biasa, dan f 13 000 [tiga belas riboe roepiah] goena dienst loear biasa.

Djoemlah penerimaan kecentoengan dari dienst tahoen jbl. adalah lebih daripada f 20.000 [doea poeloeh riboe roepiah].

Tertjatat soeatoe sokongan dari Negeri hampir f 190 000.— dan dari belastinginkomsten sedjoemlah f 76.000.—

Boeat pekerdjaan oemoem [openbare werken] akan digoenakan sedjoemlah; pasar pasar f 20 000.— dan boeat kesehatan oemoem adalah f 19 000.— djoemlahnja.

Pengeloearan jang paling besar ialah f 121.000.— oentoek onderwijs, djoemlah mana akan diloeloeskan oleh Pemerintah.

Tentang hal penerimaan2 daripada pasar pasar adalah sedikit lebih koerang [rendah] taksirannja, ialah ampat poeloeh riboe roepiah djoemlahnja, dan padjak speda [rijwielbelasting] adalah tertjatat sedikit lebih banjak daripada jang soedah, jalah f 12.000 djoemlahnja.

Demokrasi

BANG Bedjat kalau ketemoe orang sering kali dapat pertanjaan perkara demokrasi, diktatuur, Bolsjevisme.

Perang sekarang katanja: antara demokrasi sama diktatuur.

Orang2 kita, apa lagi jang kaga' sekolah pada nggak ngarti.

Jang perang Duitchland lawan Inggeris cs. tapi kadang2 mereka dengan diktatuur lawan demokrasi.

Lantas bang Bedjat ditanja: apa itoe demokrasi?

Astaga, bang Bedjat rada2 kebingoengan. Ma'loem boekan ahli politik, boekan ahli perang, lantas kagoeng maoe kasi tjonto2 Ma'loem bangsa kita jang kebanjakan [apa lagi jang nggak pernah liat toelisan] kalau kaga' dikasi tjonto, jah, nggak ngarti.

Bang Bedjat ambil misal „Inggeris".

Jang dinamain Keradjaan Inggeris: Engeland bersama djadjahan2nja plus dominion2nja.

Tapi India misalnja nggak pernah ikoet milih siapa jang moesti djadi premier Inggeris, siapa jang moesti djadi minister Inggeris.

Malah di India sendiri, orang2 India kaga' bisa milih soepaja bangsa India sendiri jang memerintah negeri India.

Idem di lain-tempat.

Orang jang tanja sama bang Bedjat lantas tanja: dus: apa itoe jang dinamain demokrasi?

Hio, boekan?

„Apa dong?"

Entah!!!!

*

„Nah," kata orang itoe, „sekarang apa dia diktatuur".

Bang Bedjat djawab: moela2 dipilih satoe orang jang hebat Orang hebat itoe boleh bikin wet begana-begini semaoe-maoenja, begita-begitoe sekehendaknja.

„Djadi.. ?... dia dipilih?"

Betoel!

„Katanja kalau dipilih, soedah noeroetin pilihan rakjat, en... pilihan rakjat katanja ... demokrasi. betoel, bang?

Eh, boekan begitoe, Demokrasi, boekan orangnja sadja jang pilihan ra'jat, tapi hoekoem2nja, wet2nja, peratoeran2nja, semoeanja moesti hasil moesjawarat ra'jat, kisahkan oleh ra'jat.

„Kalau begitoe, kalau semoeanja dibikin ra'jat, ... boeat apa ada, hm... orangnja jang moesti dipilih?"

Boeat kerdjain dan djalananin hoekoem2 itoe.

Hio, didalam negeri diktatuur apa hoekoem2nja nggak dibikin oleh rakjat, lantas diktator jang dipilih moesti toendoek sama hoekoem-pokok itoe? Toh diktator kalau bikin djengkel rakjatnja, bisa disingkirin djoega, boekan?

Ah, bang Bedjat sendiri, djoega koerang ngarti. Jang satoe pilihan rakjat, jang satoe djoega.

Jang satoe milih banjak, jang satoe milih tjoeman satoe orang.

Bang Bedjat djoega demokrasinja tjoeman pilih satoe, en tjelakanja ..., salah pilih, boekan hebat, tapi sember, en pegangannja boekan pedang, tapi bakiak.

BANG BEDJAT.

Perserikatan pegawai Administratie Boemipoetera

Berdiri dengan pilihan pengoeroesnja.

Baroe2 ini di Tegal telah diadakan rapat pendirian perkoempoelan tsb. diatas, bertempat diroemah toean Moeljono Handojodisoemo, di Gang Djaksa. Kini soedah berdiri komite dan mempoenjai pengoeroesnja seperti dibawah ini: ketoea — t. Hersoejitno, pencelis — t. Sasmito, pembantoe — tt. Kadarisman, Soemadi Mangoendimedja dan Moeljono Handojodisoemo.

Pendapatan Tolkantoor.

Adapoen pendapatan [penerimaan] kantoor pabean di kota Tegal bagian boelan Oct. jbl. telah ditentoekan f 1 015.201,25 djoemlahnja, sedang hatsilan selama boelan terseboet dari tahoen jang baroe silam adalah f 924 631,21. Dan penerimaan kantoor ini dari Januari hingga sampai dengan Oct. kini sedjoemlah f 9 004 827,43 melawan f 8 758 46 besarnja penerimaan2 bagian sepoeloh bin. dari tahoen jbl. Njatalah soeatoe kemadjoean sebesar f 246 441,97 sekarang.

PROEPOEK

Pembantoe menoelis:

Dipetjat dari djabatannja?

Toean Soekarman beheerder V.P.L. Proepoek telah dipetjat, oleh karena beliau berani mengambil wang voorschot dengan tidak mendapat idzin dari directie.

Tetapi inipoen baroe setengah opsil. Sebab toean terseboet beloem menerima kabar jang sjah dari t. presiden V.P.L di Betawi. Hanja beliau menerima soerat p. t. sg dari ressort-controleur di Cheribon.

Poen poela anehnja disini, bahwa beliau masih haroes bekerdja oentoek menoenggoe gantinja.

Tidak lain kita harap, soepaja toean presiden V.P.L. di Betawi mengadakan penjelidikan lebih loeas doeloe, apa sebabnja toean Soekarman itoe berani mengambil wang voorschot.

Barangkali oleh karena ia terpaksa, sebab moengkin beliau itoe beranak toedjoeh orang dan beloem terhitoeng lain sanak-saudara.

Adapoen gadjih amat sedikit sekali. Berilah ia kesempatan memperbaiki dirinja.

Tiga boelan pendjara

Seorang baanschouwer bernama Asbari, setelah bekerdja malam mendapat giliran oentoek mendjaga overweg dekat desa Karanganjar. Akan tetapi ia tertidoer sampai loepa menoetoep pintoe overweg.

Poekoel setengah 6 pagi berangkat kereta api dari Proepoek. Sampai diovorweg kereta api itoe berpasan dengan gerobak sapi jang akan melaloei djalan.

Sehingga terdjadi toebroekan jang sangat ngeri. Gerobaknja hantjoer sama sekali. Koesirnja mendapat loeka parah dibagian kepala dan haroes diangkatkan ke zending-ziekenhuis di Poerwokerto.

Setelah diadakan 'Commissie van onderzoek oleh P. S. hampir sadja Asbari itoe dipetjat dari pekerdjaannja. Akan tetapi oleh karena kebaikan opzichternja, t. G. Prawirodihardjo, jang menerangkan bahwa Asbari itoe selama toedjoeh belas tahoen bekerdja di S.S. beloem pernah memboeat sesoeatoe kesalahan

Maka Comm. v. Onderzoek mendjatoeh hoekoeman maximum boete f 1,50 kepadanja, disertai preventief satoe tahoen.

Dan dari pihak B.B. Asbari mendapat hoekoeman tiga boelan.

Inilah boeahnja, djika kita melalaikan kewadjiban.

—o—

TJILATJAP.

Tjilatjap 100 tahoen

Dari fihak jang mengetahoei, kita diberi kabar bahwa pada boelan December dimoeka ini Tjilatjap akan merajakan 100 tahoenan, berhoeboeng dengan tetapnja kaboepaten disini dalam 100 tahoen.

Tjatatan jang menerangkan adanja boepati pertama disini, jalah Boepati Tjakrawedana II, adalah semendjak tahoen 1839. Djadi pada ini tahoen djangkaplah Tjilatjap beroesia 100 tahoen.

—o—

Djawa Timoer

KEDIRI

Kepentingan Kaoem Iboe

Bertemoe alal bihalal

Perkoempoelan kaoem iboe „Kepentingan Kaoem Iboe" jang soedah beberapa lamanja berdiri di Kediri tidak ketinggalan djoega oentoek mengadakan pertemoean alal bihalal Koendjoengan pertemoean jang diadakan diroemah t. Moekmin di Ngadisimo itoe tjoekoep banjaknja, Wakil dari perkoempoelan J.I.B, P.O., KBI. dll.

Pemboekaan dilakoekan djam 9 pagi oleh nj. Poerwoatmodjo, dengan keterangan singkat oentoek merapatkan perhoeboengan persaudaraan Dari lain lain fihak poen ada jang angkat bitjara.

Dalam pertemoean itoe diedarkan djoega hidangan jang lezat tjita rasanja, sebab KKI, adalah soedah mahir dalam soal masak2.

Sebeloem penoetoep diberitahoekan, bahwa ada diterima soerat dari Djakarta, jaitoe dari seorang bekas ketoea dari KKI, njonja Soerono, jang mengatakan, bahwa njonja itoe telah mendapat poeteri jang dinamakan Iawari.

Pengoeroes Moehammadijah bagian sekolah

Poen pengoeroes ini tidak ketinggalan dalam mengadakan pertemoean alal-bihalal bertempat digedoeng sekolahnja. Jang mengoendjoengi ialah moerid2 dan orang toeanja, dengan wakil perkoempoelan. Pertemoean itoe djatoeh pada tg 25/26 November 1939.

KOTA

Pitji sebagai oekoeran bangsa?

Apakah sebabnja tidak sebeloemnja diwartakan?

SJH, menoelis:

Ketika di Decapark penoeh orang2, djoega banjak dari bangsa kita jg hendak menonton perkelahian antara Louis Blanco dan Joung Dundee, terdjadi peristiwa demikian:

Tempat pendjoealan kartjis sesak betoel, maka dari itoe tidak mengherankanlah djika orang2 jang telah mendapat kartjis berteriak dengan senangnja: „Ja-Allah, hampir2 saja terdjepit". Dengan gembira mereka maoe masoek, tetapi betapakah besar keheranannja dan kemarahan mereka ketika mendengar „Tidak boleh masoek, hoor! Sebab kartjis dari f 0 30! Tidak pakai pitji! Dus moesti bajar f 0.60!"

Penonton2 bangsa kita marah dan heran soenggoeh2 tetapi sajangnja, seperti biasa kemarahan dan keheranan itoe disimpan sadja didalam sanoebarinja: Sjoekoer, ada satoe doea orang jang berani memprotes: „Sebab apakah di Pasar-Gambir, Prinsenpark, dan bioscoop2 boleh zonder pitji? Sebab apakah disini tidak-boleh? Sebab-apakah tidak diwartakan dahoeloe, bahwa siapa jang tidak memakai pitji, meskipoen toelen bangsa Indonesia, tidak dianggap seperti demikian, dan haroes bajar, f 0,60, artinja 200pCt dari pada semoestinja?!"

Maka djawabnja toean2 pendjaga dengan tidak ambil poesing sama protes2: „pakai pitji f0,30, zonder pitji f0,60!"

Seorang politie agent Belanda jg mendengarkan protes2 tadi, dan kebetoelan mendjaga disitoe, moela2 diam, tetapi setelah ditanja maka djawabnja: „Saja tidak tahoe! Saja tidak tahoe! Saja melakoekan opdracht! Saja tidak dapat berboeat lain! f0,30 pakai pitji, f0,60 zonder pitji!

Soenggoeh keadaan jang gandjil!!!

Tidakkah ini bernama koerang adil?

Banjak penonton jang terpaksa poelang, karena oeangnja hanja f0,50, menoeroet hitoengannja begini; f0,30 boeat ongkos masoek, f0,10 boeat sepeda f0,10 boeat reserve.

Pada biasanja bagoes perhitoengan ini, tetapi sekarang tidak tjotjok karena pitji-theorie tadi. Sehingga mereka terpaksa poelang.

Hanja satoe doea orang sadja bisa masoek, teroetama karena mempoenjai oeang-tjoekoep dan lainnja karena.... dapat menjewa-pitji dari abang, jang roepa-roepanja menjediakannja pada malam itoe.

Wat een profetische blik van de abang2.

—o—

Madrasah Aisjijah

Akan berdiri Augustus 1944.

Soedah lama orang memboestoehi adanja madrasah Aisjiah dikota ini Oleh karena itoe dibawah pimpinan toean Soeto Adhiwidjojo, ketoes M D. telah diadakan pertemoean antara pengoeroes Moehammadijah dan pengoeroes Aisjiah dan komite pendirian madrasah tsb. Rapat itoe diadakan pada hari Rebo oleh Groep Kemajoran.

Dalam rapat itoe dibitjarakan oesaha oentoek lekas mentjiptakan madrasah dengan mentjari oeang oentoek pendirian tsb.

Coena mendirikan roemah sekolah sendiri diboestoehi 1500 roepiah [seriboe lima ratoes roepiah], sedang oeang jang terkoempoel baroe f 262 845.

Dalam pada itoe lijst jang didarkan banjak djoega hasilnja, jaitoe ada tambahnja f 59 60. Rantjangan goena mendirikan sekolah itoe ialah pada boelan Augustus 1940; oleh karena itoe sekarang orang soedah bersiap2-

---

Sambil bersenda-goerau mereka mendapat perdjamoean jg njaman. sedang setelah ini jaitoe djam 9 malam diboeka oepatjara ini dengan keterangan jang semestinja. Poen dibatjakan takbir beroelang2.

Setelah tjoekoep semoeanja, maka wakil2 perkoempoelan diberi kesempatan oentoek mengemoekakan beberapa hal. Sehabis ini laloe pertemoean ditoetoep djam 11 malam dengan kepoeasan masing2.

—o—

Ia mendapat kedoedoekan tinggi

Sastrawiganda tadinja ada satoe anak orang tani biasa. Orang toeanja tida mempoenjai oeang oentoek menjekolahkan dia. Moela² Sastrawiganda bakerdja sebagai oppas, tetapi dengan lekas ternjata bahoea ia ada satoe anak jang tegap dan beloem membikin salah atas pakerdjaän jang diserahkan kepadanja. Walaupoen ia berladjar sampai djaoeh malam, ia mangerdjakan pakerdjaännja selaloe dengan goembira dan segar. Sekarang Sastrawiganda mempoenjai kantoran dan telefoon sendiri, banjak orang moesti toeroet perintahnja. Ia poenja Chef taoe jang Sastrawiganda boleh dipertjajakan pakerdjaän jang penting • Sastrawiganda taoe bahoea minoem Java-Bier ada enak rasanja dan membikin ia dapat mengerdjakan pakerdjaännja dengan goembira.

Boeat mereka jang akan ikoet menjokong goena pendirian itoe boleh berhoeboengan dengan komite, pengoeroes Moehammadijah atau Aisjijah.

Soesoenan Comite: 1 Nj. Losat, Vz. adres: Gg. Kebon Djawa no. 23; 2. Nj. St. Amar Moesa, Penningmeesteres; adres Gg Kebon Djawa no 25; 3. Nj. St. Arbiah, Secretaresse adres Kemajoran Gg Sawo no 16; Soesoenan Pengoeroes Aisijah: 1 Nj R Anwar, Voorzitter, adres Gg Sampi achter no 21; 2. Nj. S L. Pané Secretaresse; adres Gg Kebon Djawa no 21: 3 Nj Djamilah, Penningmeesteres, adres Gg Kebon Djawa 280; Soesoenan Moehammadijah: 1 t. Soeto Adhiwidjojo Voorzitter adres Vliegveldlaan 33, t. Soeroso, secretaris, adres Vliegveldlaan 33, t. Abd. Djalil Penningmeester, adres Gg Boengoer Djawa no 11.

PASAR BETAWI.

Goela pasir: per karoeng dari 102 kg. trima digoedang pendjoeal f 11.20.

Tepoeng trigoe: tjap kodok f 1 95 koeda merah, boeroeng kaleng dan harrison f 1 85 dan lain2 tjap dari f 1 75 sampai f 1 80 per bantal.

Minjak klapa: per blik dari 14¾ kg bruto dari f 1.80 sampai f 1 82½.

Bawang merah: Toaliap f 9.— Tiongtoa f 8.— dan Tiongliap f 7.50 per 100 kg.

Katjang tanah: Bogor/Cheribon per 100 kg. f 10,30.

Emping menindjo. Laboean no. 1 f 30—, no. 2 f 26—; Tjilegon no. 1 f 29—, no. 2 f 25— per 100 kg. netto.

Kentang. per 100 kg. dari f 6.75 sampai f 7,75.

Damar. A/E Pontianak f 26—, Sumatra f 27— per 100 kg. bruto berikoe pj pati endjoeal.

Copra. melihat kwaliteit dari f 6.40 sampai f 6,70 per 100 kg.

Katjang kedele: mata hitam Djember franco wagon Djember Mrt.-April f 5.02 pendjoeal dan Pasoeroean—Probolinggo April—Mei terima Veem f5.18 pendjoeal per 100 kg.

Tapioca meel: kwaliteit Medium boeat roepa roepa merk dari f 7.10 sampai f 7,50; AA f 7,90 per 100 kg. pendjoeal.

Ladaitem Lampong: e.k. Telok pasar kemaren ramai, ada djadi Dec.-Jan. f 8,75 sampai f 9, dan Mrt. sendiri f 9.25; ini hari Dec.-Jan. f 9,25 pembeli, f 9,50 pembeli, f 9.75 pendjoeal dan Mrt sendiri f 9,65 pembeli, 9,85 pendjoeal. Ek. Batavia kemaren djadi Dec. f 9, ini hari Dec. f 9,75 nom. per 100 kg. London noteering 4¹/₈ d.p. lb. pembeli. Noteering New York Spot 396 djadi, naik 8; Dec. 402 pembeli, naik 19 dan Jan. 403 pembeli, naik 9.

Ladapoetih Muntok: fob Pangkalpinang kemaren djadi Dec. f 22.—, ini hari Dec. f 21 — pembeli f 22.— pendjoeal per 100 kg. London noteering 6 d p. lb. pendjoeal.

Koffie Robusta Lamp. 15 pCt. e.k: Telok Dec.—Jan. f 10.10 pembeli, f 10.25 pendjoeal per 100 kg.

Citronellaolie: A-contract kemaren djadi Dec. f 1,35; ini hari Dec. djadi f 1,35 Jan,—Mrt. djadi f 1,32½ dan f 1,30. Den.—Jan. f 1.30 nom. per kg.

Karet: Dec. kemaren djadi Sheets 3; ini hari Dec. Sheets 35½ Crepe 36½ cts. per ½ kg. pembeli,

Warta Redactie

Abonne No. 19993.

Menoeroet Staatsblad 1934 No. 479/480 diterangkan, bahwa seorang ambtenaar dapat ontspanningsverlof 12 werkdagen [hari kerdja]. Djika dalam verlofnja terdapat 2 hari, hari besar [seperti kerstdagen] bisanja itoe tidak dihitoeng sebagai verlof-ontspanning.

Realist.

—o—

V.O.E.O.
Zender Y.D.G. 3 golflengte 89,83 M.
Studio Mentengweg 20

Senen 4 Dec.

5.— sore Lagoe Djawa
5,30 „ Lagoe Belloni
6.— „ Lagoe Hindustan
6.30 „ Lagoe Kwa Tomboe
7.— malam Pemb. dari sk.
8.30 „ Lagoe Hawaiian
8.— „ Ketj.-ork. Sekar Galih
11.— „ Berhenti

Selasa 5 Dec.

10.— pagi Lagoe Hawaiian
10.30 „ Lagoe Soenda
11,— „ Lagoe Djawa
11.30 „ Lag. Melajoe Seberang
12.— siang Lag. kr. dan stamboel
12,30 „ Lagoe Tionghoa
1.— „ Lag. gamb kromong
1.30 „ Lagoe Ambon
2,— „ Berhenti
5.— sore Keterangan Agama Islam oleh persatoean Islam tjab. Mr.-C. dipimpin oleh t. Moh. Hoed
5,03 „ Lagoe Arab modern
6.— „ Lagoe Belloni
6.30 „ Lagoe Kwa Tomboe
7.— malam Pemb. dari sk.
7.30 „ Lagoe Leloetjon
8.— „ Proefuitzending kr ork. „Sinar Moeda"
11.30 „ Berhenti

RENJIARAN NIROM TIMOER
Djawa Barat

Senen, 4 Dec.

Bandoeng II, Batavia II, PMH.

5,— sore Tanda waktee pemb.
5.03 „ Isi programma
5,05 „ Rreanger dizaman dahoe kala
6.— „ Studio orkest
6.40 „ Lagoe Hindustan Urdu
7.— malam Pemandangan oemoem
7.20 „ Lagoe Japan
7,35 „ Mendjawabi soerat2 dan rapport
7.40 „ Berita pers
8.— „ Studio orkest
9.— „ Memperdengarkan gamelan dari Kraton Soerakarta
12.— „ Toetoep PMN 29
10.— malam Diperhoeb. dng. SRI. di Solo
11.— „ Lagoe Arab modern
11.30 „ Lagoe Melaya
12.— „ Toetoep

Selasa 5 Dec.

Bandoeng II, Bandoeng III, Batavia II

6.— pagi Tanda waktoe pemb.
6.03 „ Lagoe Tionghoa
6.30 „ Berita pers
6.35 „ Gamelan Soenda
7.— „ Lag Hawaiian Timoer
7.25 „ Berita pers
7.30 „ Toetoep

Bandoeng II Bandoeng III

12,— siang Tanda waktoe pemb.
12.03 „ Langendrijan
12.45 „ Matinee-concert oleh Studio-okest
1.30 „ Berita pers
1.40 „ Matinee-concert oleh Studio-orkest
2,20 „ Berita pers
2.30 „ Toetoep

Batavia II

12.— siang Tanda waktoe pemb.
12.03 „ Langendrijan
12 45 „ Serba-serbi
1,30 „ Berita Pers
1.40 „ Lag gamb.-kromong
2.— „ Lagoe Malaya
2.20 „ Berita pers
2,30 „ Toetoep

Bandoeng II Batavia II PMH 45

5.— sore Tanda waktoe pemb.
5,03 „ Isi programma
5,05 „ Lagoe Laoetan Tedoeh
5,15 „ Sint Nicolaas dalam studio Nirom II
6.— „ Lag Tianghoa Canton
6.30 „ Remb. Kitab Indjil
7.— malam Studio-orkest
7.35 „ Mendjawabi soerat2 dan rapport
7,40 „ Berita pers
8.— „ Studio-Orkest
9.— „ Pantoen Soenda
1,— „ Toetoep PMN 29
10.— malam Pantoen Soenda
11.— „ Boenga rampai

PROGRAMMA NIROM
Penjiaran Barat

Archipels. 99 dari 11.— t.m. 12.— atas 205 m. West-Java: Batavia 126, Bandoeng 120, Buitenzorg 182, Cheribon 108, Pekalongan 92, Soekaboemi 192. Oost dan Midden-Java: Soerabaja 131 dari 7.30 sampai 2.— atas 25 m. Soerabaja III 196, Semarang 122, Malang Djokja 181, Solo 188, Tjapoe 186

Senen, 4 Dec.

5,— sore Tanda waktoe pemb.
5.01 „ Isi programma
5.03 „ Roespa ragam
6.— „ Taman Pemoeda
6,30 „ Organist Sydney Gustard
6.45 „ Sweet muziek
7.— malam Berita Pers
7.25 „ Kamermuziek
8,05 „ Pemandangan oemoem
8.20 „ Lagoe2 Populair
8 50 „ Lagoe2 dari segala pendjoeroe
9.58 „ Koers di Amsterdam
10.— „ Tanda waktoe
10.01 „ Swing muziek
10,30 „ Aneka warna
11,— „ Toetoep

Selasa, 5 Dec.

6,30 pagi Pemboekaan
6,31 „ Berita Pers
6.38 „ Gymnastiek
6.50 „ Dari plaat gramp
7,— „ Tanda waktoe
7.01 „ Dari plaat gramp.
7,30 „ Berita Pers [oslangan]
7,37 „ Dari plaat gramp.
8.— „ Toetoep
11,— „ Tanda waktoe pemb.
11,01 „ Dari doenia film
11,40 „ Causerie roemah tangga
12.— siang Lagoe-lagoe lama
12.30 „ Organist Reginald Foort
12.50 „ Lagoe2 Populair
1.20 „ Berita Pers dan oedara
1,35 „ Aneka warna
2.20 „ Berita pers dan oedara [oelangan]
2.30 „ Toetoep
5.— sore Tanda waktoe pemb.
5.01 „ Isi programma
5,03 „ Boenga rampai
6,— „ Muziek Italia
6.30 „ St. Nicolaas
7.— malam Berita Pers dan Sport
7.25 „ Peter Kreuder
7,40 „ Agama Kristen
8.— „ Fluit-concert
8,40 „ Muziek Roemenia
9,— „ St-Nicolaas prijsvraag
9.25 „ Omroep-orkest
9.40 „ Sidney Torch
9 58 „ Koers di Amsterdam
10.— „ Tanda waktoe
10,01 „ Omroep-orkest
10,30 „ Muziek dansa
11.— „ Toetoep

B. R. V.
Stadszender 15,89M, Archipelzender 61,66 M.

Senen, 4 Dec.

5,— sore Tanda waktoe pemb.
5.04 „ Berita Pers
5,25 „ Marek Webers Orkest
6.— „ Lagoe2 piano
6.30 „ Berita Pers
6,45 „ Lagoe-lagoe dengan Xylophoon
7,05 malam Soeara Grinzinger Schrammeltrio
7,15 „ Vocaal
7.30 „ Beethoven-concert
8,30 „ Phohi-relay
8.45 „ Lagoe2 Cinema-orgel
9,— „ Phohi-relay
9.10 „ Symphonie
10,25 „ Marek Weber Orkest
11,— „ Toetoep

Selasa, 5 Dec.

6,— pagi Tanda waktoe pemb,
6,04 „ Pada perdjamoean kopi
6,15 „ Berita Pers
6,30 „ Pada perdjamoean kopi
7,15 „ Berita Pers
7.30 „ Lagoe roepa-roepa
9.— „ Lagoe2 Accordeon
9.30 „ Orkest
10,30 „ Operette
11.— „ Barnabas von Geczy Orkest
11,30 „ Lagoe Hawaiian
12.— siang Orkest
1.05 „ Lagoe roepa-roepa
2,30 „ Toetoep

5.— sore Tanda waktoe pemb.
5.04 „ Berita Pers
5,25 „ Lagoe roepa-roepa
6.— „ The Light Opera Company
6,25 „ Intermezzo
6.30 „ Berita Pers
6.45 „ Guitaar Duo
7.— malam Concert
8.— „ Alexander Brailowsky Orkest
9.— „ Phohi Relay
9,10 „ Symphonie
9.50 „ Soeara Grace Moore
10,— „ „Au Chat Noir"
11.— „ Toetoep

C. K. S.
(Coupeur en Kleermaker School)
26 ilir Palembang

Selain dari peladjaran memotong dan mendjait, ditambah poela dengan peladjaran setjara dagang, djoega teroes ada perhoeboengan langsoeng pada C.K.S. bagi orang jang beladjar sampai tammat.
Pertanjaan tetap akan didjawab
Pengoeroes A.M.J. coupeur.

Berbahaja besar kalau manik soeka kloear sendiri diwaktoe soedah tidoer!

Kaloe manik soeka sering keloear sendiri diwaktoe tidoer dengen ada mimpi jang aneh atau tidak bermimpi, begitoepoen djikalau habis kentjing manikna toeroet kloear dengen tetesan, itoelah boekan satoe kebiasa'an tapi satoe matjam penjakit jang berbahaja jang orang namakan Songsiat atau Wie Tjing.
Berbahaja ini penjakit ada banjak, antaranja ada membawak kelemasan badan, koerang darah, moeka poetjet, males dan lesoe, koerang napsoe, tida bisa dapat anak, oemoer pendek dan sebaginja. ANTI-POLLUTION TABLET TJAP PRAUW, ada obat meloeloe di bikin oentoek semboehkan itoe matjam sakit, bikin sehat dan tambah manik baroe. Atoeran pakai berikoet pada saban botol.
Harga 1 botol f 1,25 Kirim wang doeloe franco.
Terdjoeal oleh toko obat Tionghoa dimana-mana, atau pesan sendiri pada kita.

Importeurs: MEDICIJN IMPORT SAM TAK CO, Kembang Djepoen No. 48, Sourabaia.
Filiaal Batavia di Toko Tiga No. 64, Batavia.

Diatas oedara, dalam hoetan besar, dalam keboen boenga, diroemah pondok, dilaoetan . . . . . dll.
Semoeanja ini orang bisa bikin fotonja pada:

FOTOGRAAF „THE SUN"
SENEN 127 — BATAVIA-C.

Tida oesa pergi djaoeh2, bikin fotonja dalam Studio-nja THE SUN, fotograaf jang tjoekoep terkenal, ta'oesah dipoedji dan direclamekan lagi. Multifoto jang ringkas- tjepat dan bikinannja djoega sempoerna (natuurlijk) roepa2 oekoeran bisa diambil semoea badan.
Djoega ditambah dengan, boeat Potret orang Kawin, dan di Kereta api, sebeloemnja preksalah kita poenja studio jang serba compleet.

Onderlinge Levensverzekering Maatschappij
„BOEMI-POETERA"
DJOKJAKARTA — MOELAI 1912.
Beschermheer: Z.H.K.G.P.A.A. MANGKOENAGORO VII.

LEVENSVERZEKERINGEN
SPAARVERZEKERINGEN
STUDIEBEURZEN

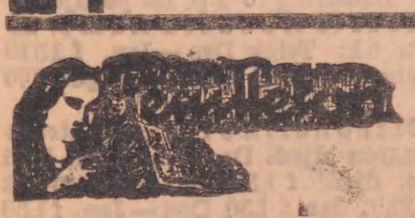
Inspectie DJAWA BARAT:

BANDOENG: Inspecteur: R.P.S. GONDOKOESOEMO Telf. 403. Nassaulaan No. 65
CHERIBON: Adj. Inspecteur: SOEMARDJO, Kedjaksan No. 46 Pav.
BATAVIA: Vertegenw.: BADJOERI SOERJOATMODJO Telf. Wl. 5290 Oude Tamarindelaan No. 67
AGENTSCHAP: Soekaboemi: W. DANOEASMORO Kerkhofweg No. 17

SARIPOHATJI

Adalah nama Bedak adjaib, boekan bedak wangi! Tapi Bedak jang diperboeat dari toemboeh2han, jang amat besar chasiatnja goena KETJANTIKAN. Membasmi: Djerawat, biang keringat, koerap, panau, ketoeahan, beroentoesan, seriawan, letjet2, koelit kasar enz. Soedah terpoedji oleh dokter2 dan pemakainja. Baik sekali dipakai oleh laki2 dan perampoean serta anak2!

Distributeur:
Terdjoeal di Toko2!
FIRMA „SOEKANAGARA", T. Abang Heuvel 12-14 Batavia-C.



„Goejoer-Bandoeng"

268

Oleh Nanie Sudarma

Mereka itoe berdiam diri beberapa sa'at.

„Kau mendapat salam dari Soeria," kata Nji Mintarsih kemoedian.

"Ia ada disini?"

„Akoe ada menerima soerat dari dia!"

„Bilamana--katanja--ia poelang?"

„Entah, . . . ia tjoema mengabarkan, bahwa ia telah loeloes dalam oedjiannja . . ."

„Oh, . . . sjoekoerlah! . . . Apa lagi katanja?"

„Ia . . . memoetoeskan perhoeboengannja dengan dakoe . . ."

„Ach kom!"

„Betoel," sahoet Nji Mintarsih, „dan . . . tidak lama lagi ia akan menikah kepada seorang poeteri dari Soematera."

„Ach, si Soeria . . .!" sahoet Siti Daniah sambil menggojang-gojangkan kepalanja, keheran-heranan, „akoe mengira ia adalah seorang pemoeda jg tegoeh memegang djandji."

„Ach, . . . manoesia, . . . apapoela manoesia terpeladjar, . . . tidak segan bagi mereka itoe oentoek memoetar-moetar perkataannja, asal sadja dengan tjaranja jg demikian itoe tertjapailah segala apa pengharapannja jg dapat menimboelkan kesenangan atau kebahagiaan kepadanja.

Manoesia djaman sekarang kebanjakannja segan menanggoeng risico dari perkataan atau perboeatannja.

Djadi bagikoe, . . . kedjadian itoe tidaklah mengherankan apalagi mengedjoetkan atau menjedihkan".

„Djoestroe ia seorang terpeladjar haroeslah ia lebih mengetahoei dan menetapi apa jg telah didjandjikan nja".

„Ach, soedahlah, . . ." sahoet Nji Mintarsih, „tidak goena kita memperso'alkan soeatoe hal jg tidak akan menimboelkan kefaedahan kepada kita . . ."

„Jg. tidak habis2nja mengherankan kepadakoe ialah . . . ." beloem sampai ia menghabiskan perkataannja, saularanja Achmad Gadjalie datang mendapatkan mereka itoe.

„Santapan beloem sedia, toean koe, „kata Siti Daniah memperolok olokkan saudaranja, „toenggoelah sebentar".

„Sediakanlah dengan segera, akoe lapar!"

„Kau menerima salam dari Soeria", kata Nji Mintarsih.

„Ia ada datang kemari . . . . ?"

„Tidak," sahoet Nji Mintarsih, „tadi akoe menerima soerat dari dia."

Apa katanja?"

„Kemoedian ditjeritakannja isi dari soerat itoe.

Achmad Gadjalie termenoeng beberapa lamanja; sepatahpoen ia tidak berkata. Kemoedian ia pergi ke dalam meninggalkan saudara2nja. Didjatoehkannja badannja keatas divan . . .

— — — — — — — — —

Di Tandjoeng Prioek!

Nji Mintarsih, Siti Daniah dan Achmad Gadjalie, mengantarkan kedoea mempelai [Soeria dan isterinja Fatimah] jang hendak meninggalkan poelau Djawa.

Orang toea Soeria poen ada mengantarkan anaknja jang dikasihinja itoe, jang hendak menoentoet penghidoepannja dinegeri toempah darah isterinja.

Setelah minta diri kepada orang toeanja, Soeria berpaling kepada sahabat2nja.

Min, . . . Dan, . . . Gadjalie, . . . selamat tinggal, . . . moedah2an kelak kita dapat bertemoe poela . . . Sampaikanlah salamkoe kepada saudaramoe Djoebaedah, . . . Achmad Kosasih dan teman2 kita, . . . bila mereka telah keloear dari „pertapaannja" . . .

„Selamat djalan Soer, . . ." sahoet Achmad Gadjalie, „bahagialah kau dengan isterimoe ditempatmoe jang baroe.

Akoe sangat berhoetang boedi kepadamoe. Moga2lah Allah membalas atas kebaikanmoe itoe.

Dan, . . . ini, „ia memberikan seboeah boengkoesan." terimalah sedikit bekal dari kami, . . . oentoek menambah bekalmoe disana. Akoe harap djangan kautolak, . . . terimalah pemberiankoe ini sebagai pemberian dari saudaramoe sendiri . . ."

„Ach Gadjalie, . . . akoe tak kan dapat membelas boedimoe dan saudara2 moe jang telah kau limpahkan kepadakoe, . . . terima kasih!" kemoedian ia menghampiri Nji Mintarsih. „Min, . . ." katanja, „kau tidak kan meloepakan dakoe . . . ?"

Nji Mintarsih memandang kepada Soeria sambil digojangkannja kepalanja sedikit.

„Kau tahoe tentang „detak-detik" djantoengkoe . . . ?" tanja Soeria poela.

(Akan disamboeng).